

Diabierna Mei 2 2014 - Edicion-8 Vol.19387 **1.50**
Sta. Cruz #110 Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com

Den Santana Protestant tambe Polis mester a bay saca un pareha choler, bibando eyden

MARCHA DI FTA RIBA DIA DI OBRERO





'Mededingingswet' tan a caminda;

Un ley pa controla tur comerciantenan poderoso y grandi

Ta duna gobierno e poder pa drenta cualkier negoshi y sinta den stoel di donjo, pidi, wak y copia cualkier documento!

Errol Cova, sindicalista respeta na Curacao:

Trahadornan tin miedo! Nan kier denuncia cos, pero no kier pa nan nomber wordo menciona!

Miedo no ta tur cos!

Lidernan sindical di awendia kier 'wine & dine' cu doño!

Un lider sindical cu miedo, ta un lider sindical cu tin miedo di su consenshi

Grupo di 7 exigi Mike Eman un contesta den 48 ora

Minister President

mr. Mike Eman

L.G.Smith Blvd 76

Aruba



Betreft: Manifest 11 April 2014

30 april 2014

Zijne Excellentie Minister President mr. Mike Eman,

Hierbij mogen wij u namens de bezorgde burgers berichten dat wij nog geen antwoord hebben ontvangen inzake de uitvoering van het MANIFEST van 11 april 2014, zoals u aan de bezorgde burgers heeft beloofd. Derhalve verzoeken wij u dringend om uiterlijk op 9 mei 2014 uitvoering te geven aan het manifest.

Wij stellen het zeer op prijs indien u binnen 48 uren aan ons de datum van de behandeling van de openbare vergadering inzake de uitvoering van het manifest in het parlament doet toekomen.

Indien u toch besluit om geen uitvoering te geven aan ons verzoek, moet u zich realiseren dat u aansprakelijk gesteld zal worden voor alle gevolgen daarvan.

Hoogachtend,

Namens de groep van 7 en de bezorgde burgers

Silvero (Chelito) Dirksz Paradera 60-B cel : 565-8732

E grupo di 7 cu dia 11 di April a tene un manifestacion, yama Marcha di Dignidad, a bolbe bay Bestuurskantoor pa asina entrega un otro carta na Prome Minister.

Segun e Grupo di 7 a bisa, cu nan no a haya ningun reaccion mas di Mike Eman.

Nan a bolbe bek Bestuurskantoor pa asina entrega un carta unda nan ta exigi un contesta di e Prome Minister dentro di 48 ora pa e fecha cu nan manifesto lo wordo trata den parlamento di Aruba. E keho di e grupo ta basa ariba e mal maneho di Mike Eman, e situacion financiero pero tambe e hecho cu e estado di derecho ta tambaleando, unda cu Gobierno ta trapa ariba varios regla democratico cu no ta tene cuenta o funciona den luz di Trias Politica. Momento cu nan a entrega e carta aki, Mike Eman NO tabata kier a baha abao pa ricibi e carta. A topa cu Juan David, pero tambe a nenga di tuma e carta. Otmar Oduber a wordo apunta pa baha bin tuma e carta di e Grupo di 7. Awor ta pa waak e reaccion di Gobierno di Aruba riba e hopi malcontento cu ta reina den comunidad, expresa pa e manifestacion di Grupo di 7.

Homber a bisa cu e ta overdosis di crack

—Presencia di Polis a wordo pidi diaranson 02.29, na Jan Flemming, pa un persona cu supuestamene a overdosis su mes. Eynan e homber C.D. naci na Aruba di 33 aña, kende ta bisa cu e tin algun dia ta usa e droga crack y el a cuminsa haya dolor den su pecho y no por drumi. Ambulance a bin na e sitio y a duna tratamento. Nan a splik'e kico e mester haci.

Polis ta core cu chollernan for di santana

—Polisnan di Oranjestad a bay diaranson 08.21, Polisnan a bay den Santana di Playa,naunda chollernan a haci graf nan luga di drumi. Ora cuPolis a yega nan ta topa cu e dos chollernan ta drumi den un graf. Na e sitio Polisnan a mira e dos chollernan Sjakira y Dof.Polis a core cunan for di e sitio.



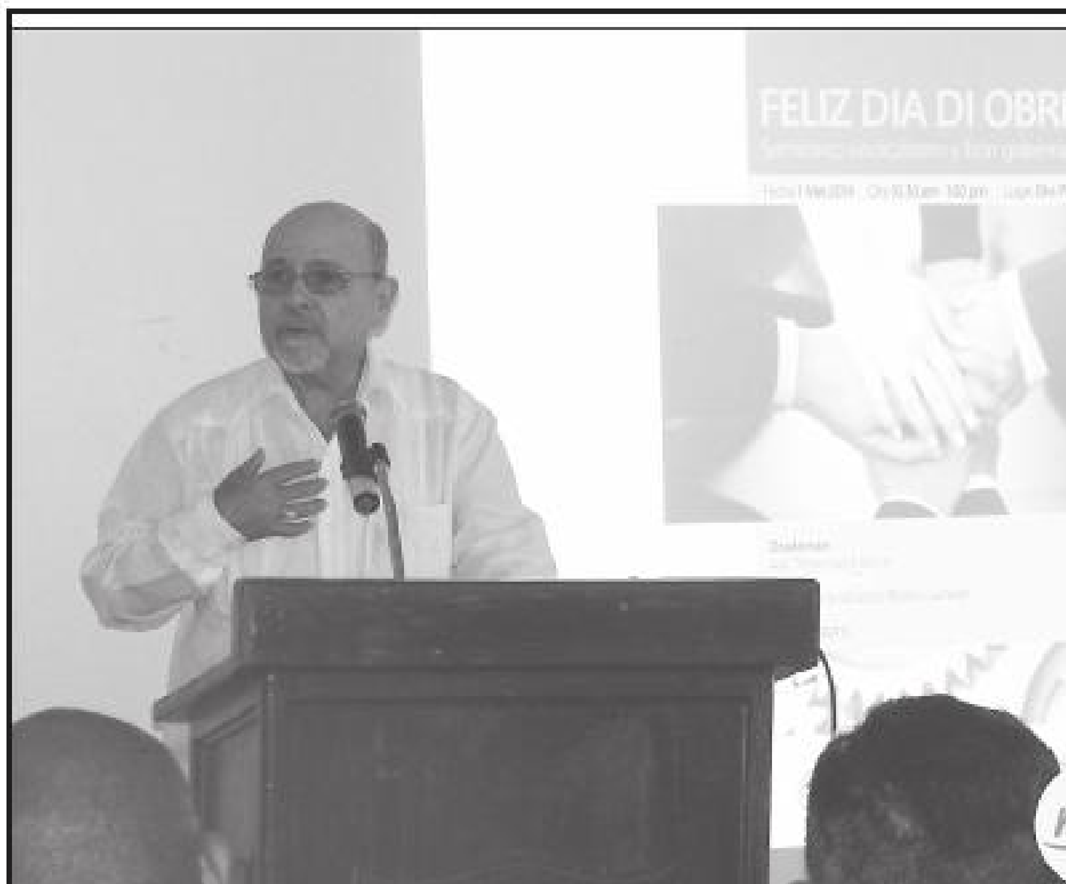
Ministro di Salubridad Publico y di Deporte ta anuncia cu entrante **5 mei 2014** durante 14 dia lo tin oportunidad pa un y tur tuma conocemento na Departamento di Legislacion y Asunto Huridico, **Macuarima 65,** di un peticion cu a ser haci pa obtene un koffiehuis- y un restaurantvergunning A pa e parcela **Noord 82-A lokaal 4.** E permisonan aki ta concerni e.o. benta di bebida sterki por detal y cuminda pa wordo consumi den e parcela. Durante dicho periodo aki tur hende por expresa por escrito nan obhecion contra dunamento di e permisonan menciona, dirigi na e Minister di Salubridad y deporte, via intermediacion di Director di Legislacion y Asunto Huridico, Macuarima 65.

LIDER DI MEP, MR. EVELYN WEVER-CROES:

MEP TA ENFATIZA SU SOSTEN NA E CLASE TRAHADOR, CU TA E PROMENAN CU A WORDO SACRIFICA PA E GOBIERNO AKI







Dia 1 di Mei partido MEP hunto cu Fundacion Cesar Terzano a organiza un seminario "sindicalismo y bon gobernación". Lider di partido MEP den su discurso di apertura a trece padilanti cu e principionan social demócrata ta pa sostene esnan cu schouder mas smal, esnan vulnerable y awendia e clase trahador ta hopi vulnerable. "Antes leynan tabata permiti abuso di parti di dunador di trabao; awendia no mas, pero e abuso ta continua. Lamentablemente gobierno tampoco a brinda e protección necesario. Den e caso recién di Westin nos a mira con a viola regla y a abusa di trahador. Den e caso di esnan trahador na gobierno riba contract, nos a mira cu a kita nan di un dia pa otro; algún cu 6 aña di experiencia, sin opzegtermijn, sin tene na cuenta ley y regla y manda nan bay busca nan derecho. E forma mas cuestionabel y bergonzoso cu por trata un trahador y e doño di trabao ta gobierno mes. Nos ta mey mey di un crisis financiero y e promenan pa wordo sacrifica, ta e clase trahador, nos grandinan y muchanan especial. E clase trahador especialmente awe ta hopi desampara. Pero mi ta mira un desaroyo preocupante pa cu empleadonan publico tambe: di sembra e antipatía, casi odio, manera cos cu ta e ambtenaar ta esun fout. Cu ta e ambtenaar ta costa mucho, cu ta nan ta pisa mucho riba begroting. Siendo cu e eror ta sinta cerca e gobernante! Ami a traha 13 aña y mey den gobierno y mi a topa cu hopi hende masha dedica y leal y no ta husto pa nan wordo trata manera e culpable. Nos tur sa con nos a drenta den e crisis aki, pero nos no sa con nos lo sali afor. Nos a drenta e crisis debi na decisionnan equiboca un tras di otro di e gobierno aki, cuminsando cu baha e BBO cu no a yuda e ciudadano cu nada, pasobra prijs no a baha. Sigui pa un sinfín di gastonan di luho, bunita si, pero prioridad? Nos no sa con nos lo sali di e crisis aki, pero un cos nos a mira caba ta cu e promenan sacrifica ta clase trahador. MEP ta confirma y enfatiza su sosten incondicional na e clase trahador y ta solidario den e lucha di e trahador pa su bienestar. Esaki ta momento pa nos UNI y para firme. Y ohala e seminario aki di awe por yuda nos den esaki", líder di MEP a finaliza.

Hyundai GetzH

Hyundai Getz ta perde control y drenta mondi



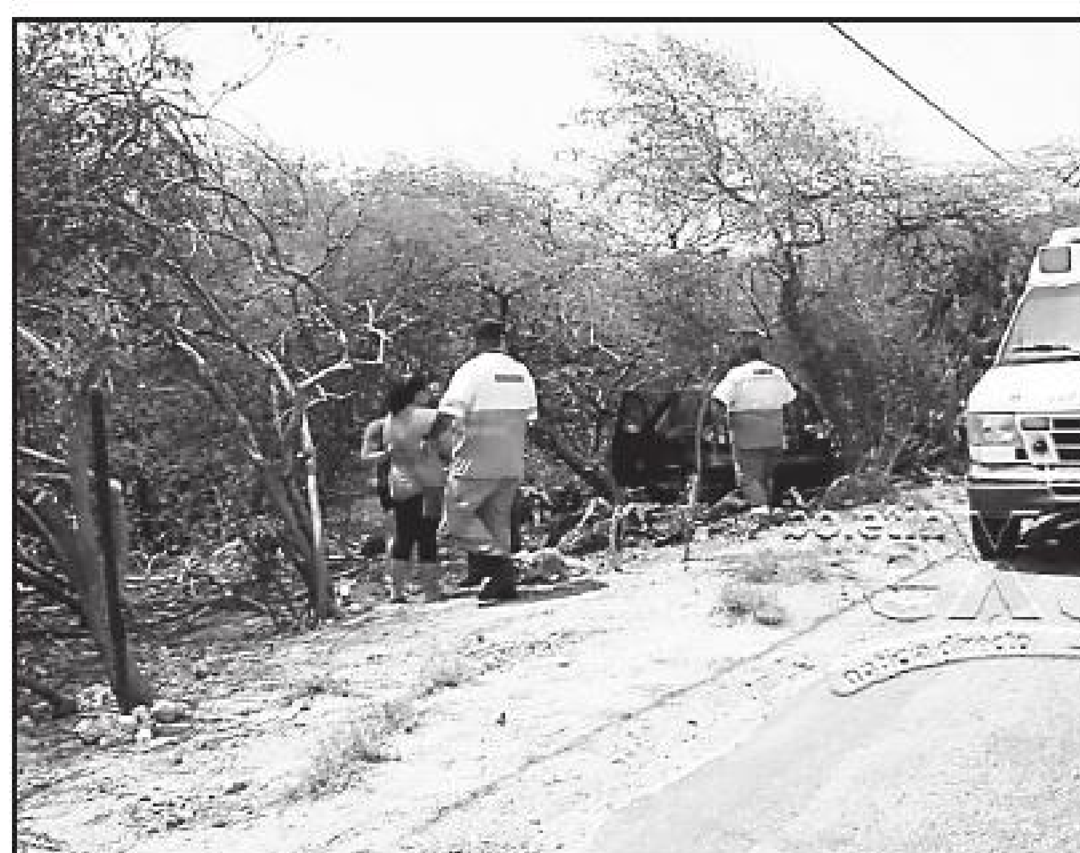




Diahuebs merdia pa mas o menos 2'or Polis a bay Franse Pas pa Sabana Basora. Na yegada nan a topa cu un Hyundai Getz hinca den mondi. Den dje tabata tin algun dama. Un di nan a haya un corta na su man drechi. E otro nan tabata keha di dolor. Polis di trafico a presenta na e sitio hunto cu dos Ambulance. E dama cu a haya e corta a wordo hiba Centro Medico. E otro nan a wordo controla na e sitio mes. E bocht aki pa esnan cu no ta custuma cune por ta basta traicionero, y bo lo por termina den e mondi manera e auto aki.







Errol Cova, sindicalista di Curacao, den charla na Aruba riba dia di obrero:

Lidernan sindical di awendia kier ta moderno, nan kier tin bon imagen serca donjo di trabao y ta accpeta pa tey presente na tur fiesta pa 'wine & dine' cu donjo!

Un lider sindical cu miedo, ta un lider sindical cu tin miedo di su consenshi

Riba dia di obrero, dia 1 di Mei, Fundacion Cesar Terazano a organisa un charla pa asina reflección ariba e dia di obrero como tambe riba e aspecto di sindicalismo. Manera ta conoci den e ultimo anjanan na Aruba, sindicalismo a perde su valor. Ya no tin e spirito mas di lucha, pero esey a converti su mes den un spirito di silencio. Por a mira cu ya pa varios anja, lidernan sindical ta guli manda abao tur loke cu Gobierno pone riba mesa pa nan. Claro cu no por generalisa, pasobra tin sindicatonan manera TOPA, STA y otronan cu no ta forma parti di e 'wine & dine' aki cu Gobierno.

Ariba e mainta aki den Phoenix Hotel, e lider sindical di Curacao, Sr. Errol Cova a elabora riba e essencia y e origen di sindicalismo como tambe e dia di obrero. Cova a trece varios declaracionnan dilanti cu enberdad ta pega un lus aki na Aruba. Aki un parti di su declaracion:

Errol Cova: "Base di sindicalismo ta solidaridad. Ora cu den 1830 cu trahadornan ta ser explota, ata nos aki cu miedo. Unda nos ta dal e donjo di trabao? Unda cos ta duele ? Ta caminda cos ta dale. Na su produccion y su ganashi. Asina a surgi e instrumento di welga. Ta un instrumento basico cu ta reconoci na tur pais di mundo. Oraganiscion International di trabao a conoce como welga legal.

E instrumento di lucha, a reconoce y protehe e lider di sindical. E lider sindical ta wordo protehi pa leynan internacional.

Un lider sindical cu tin miedo, tin miedo di su consenshi, pasobra bo no mester tin miedo pa bo Sali na defensa di lucha. Un lider sindical no ta un lider cu ta busca su bienestar, e proceso neo liberalista, e proceso di materialismo a corumpi nos, pasobra ya e no ta locual bo ta lucha pe trahadornan, pero ta locual cu e donjo di trabao ta pensa dibo. Con e donjo di trabao ta pensa dibo? E donjo di trabao ta ponebo riba lista di 'wine & dine'. Lidernan sindical cu ta permiti nan mes pa eleva nan imagen dilanti di e donjo di trabao y cu ta kere cu dje forma ey nan ta conta, anto bo kier conta? Si bo kier conta, anto hala afo anto!



Den Santana Protestant tambe Polis mester a bay saca un pareha choler, bibando eyden







Diarazon mainta na momento cu Polis a sali di e Santana Catolico, nan a ripara cu den e Santana bisiña tambe tin un pareha adicto bibando. Polis a bula y topa cu e pareha bibando bao un mata, pañanan colga manera ta na cas nan ta. Polis a bisa nan cu esaki no por y nan a piki algun paña y a bandona e Santana banda di pabao. Bao di e mata ey mes Polis a sali cu maleta y varios articulo di e adictonan. Dus esaki tambe bo por waak cu nan tin dia caba bibando eyden. Aruba ta kico ta pasando? Chance ta grandi cu nan lo bolbe den oranan di anochi y haci Santana nan hogar. Storianan aki antes bo lo por a lesa nan den noticia Internacional. Awor e ta e realidad aki na Aruba, cu nos no por sconde mas.





MEP Y FUNDACION CESAR TERZANO A ORGANIZA SEMINARIO EXITOSO "SINDICALISMO Y BON GOBERNACION" CU SR. ERROL COVA





Dia 1 di Mei partido MEP a organiza un seminario cu orador invita sr. Errol Cova, sindicalista y politico di Corsou. Sr. Cova a ocupa posicionnan importante den gobiernacion di Corsou, entre otro vice prome minister y minister di economia. Riba invitacion di MEP el'a duna un charla sumamente interesante dia 1 di Mei. Lider di MEP Evelyn Wever-Croes a haci e apertura di e seminario y a bisa cu e ta spera cu e seminario "sindicalismo y bon gobernacion" por yuda enforza e sindicato- y e trahadornan den e lucha contra abuso di trahador, pasobra na e momento aki e clase trahador ta esun mas vulnerable; e forma cuestionabel con propio gobierno ta kita su trahadornan for di trabao di un dia pa otro, ta di condena. Ta momento pa nos uni y para firme pa sostene e trahador den su lucha. Sr. Ady Thijsen a duna un splicacion interesante y simple di e cambio di leynan laboral recien y a comenta riba algun ehempel di abusonan cu ta tumando lugar. "E caso di retiro di contractantnan di gobierno a demostra cu gobierno ta un mal dunador di trabao, cu no a duna proteccion na e grupo aki. Tin proteccion pa ambtenaar, y tin proteccion pa esnan cu a drenta den servicio despues di e cambio di ley, pero pa su propio contractant nan NO tin defensa y hustamente di nan gobierno ta abusa", segun sr. Ady Thijsen. E seminario "sindicalismo y bon gobernacion" a enfoca riba e papel importante cu sindicalismo ta hunga den un democracia y den bon gobernacion. Pero esey ta exigi un sindicalismo fuerte para den su zapato cu soldaatnan dispuesto pa lucha, segun sr. Errol Cova. Un gobierno NEO-LIBERAL ta promove individualismo en vez di colectivismo, y ta rechaza igualdad. Pasobra un gobierno Neo-Liberal kier cumpra hende cu "calidad" y cu cos. Un trahador no kier calidad, e trahador kier husticia social. Ora un dunado di trabao ta yudabo cu poco cent, e no ta yudabo. Si e kier yudabo di berdad e ta hink'e den bo contract di trabao, den bo salario, den bo base pa pensioen. E ora el'a yudabo. Neo-liberlismo a debilita sindicalismo, pasobra e gobierno neo-liberal ta 'wine and dine' cu e sindicato pa duna aprobacion na decisionnan cu ya e gobierno a tuma caba den silencio. E gobierno neo-liberal sa cu e por cumpra e sindicato cu "cos". Sr. Errol Cova a papia tambe di e Dialogo Social, cu esaki a debilita sindicatonan y sindcalistanan ta hincando miedo den trahadornan. E problema cu e dialogo cu ta tumando lugar ta cu no ta defini di antemano kico ta e rol di sindicato: un cu por tuma decision, of un cu tin cu duna bendicion na decision di gobierno tuma caba? International Labor Organisation (ILO) mes ta avisa cu un dialogo social ta peligroso si e procedura no ta bon defini. Sr. Cova na forma bastante skerpi a enfatiza cu sindicalista su instrumento ta lucha, no pa hunga domino of 'wine and dine' cu dunador di trabao ni cu gobierno. Si un sindicalista no kier LUCHA e mester busca otro cos di haci y lo surgi lidernan sindical di berdad. Lider di partido MEP sra. Wever-Croes na final a demostra su gratitud na sr. Errol Cova "pa a duna un charla asina inspirativo, y pa fortifica e sentimento di lucha den cada un di nos. Ademas di a clarifica hopi cos cu nos tambe ta mira aki na Aruba, entre otro sindicalistanan cu ta scoge pa complace cu gobierno y ta lubida nan miembronan", segun sra. Wever-Croes. Apesar cu tur sindicato a wordo invita, presencia di sindicalistanan no tabata grandi. Esaki no ta motibo pa MEP stop di purba, pasobra MEP a reitera su compromiso na e clase trahador. Un sindicato por funciona bon solamente si su miembronan ta bon forma, forma como soldaat den e lucha y pa medio di e seminario aki nos kier duna nos contribucion na e formacion aki. Den futuro nos lo bolbe invita sr. Cova pa duna charlanan similar y nos ta sigur cu e ora mas sindicalista lo participa, sra. Wever-Croes a finaliza bisando.

MARCHA DI FTA RIBA DIA DI OBRERO



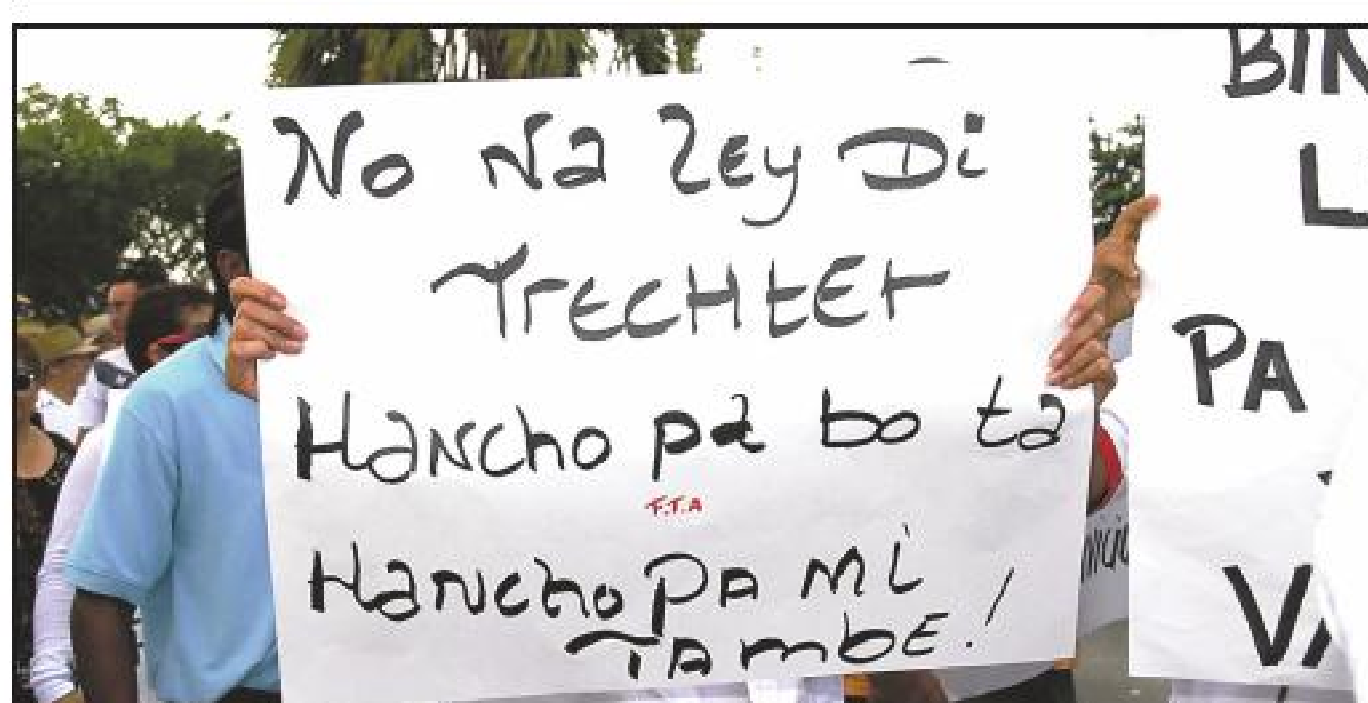


















Exposicion 'Rondom Oranje' na Apeldoorn









Diamars 6 di Mei, burgemeester di Apeldoorn, sr. John Berends, lo habri e exposicion RONDOM ORANJE, den e sala di exposicion di su Stadhuis. E exposicion lo por ser mira te cu dia 23 di Mei, 2014. Pa e parti musical a ser invita Freek Steenman – guitara, Antonia & De Wolf – canto keyboard. E exposicion por ser admira te cu 23 di Mei 2014. Art Promotion International (API) ta dispone di un bunita coleccion di obra di arte di nuebe artista reconoci y/o talentonan prometedor. Un seleccion di esaki, cu ta imagina e factor 'Oranje' cu ta uni, como simbolo di union entre hende di diferente origen y naturaleza den e Reino Hulandes, por ser mira den e exposicion RONDOM ORANJE. E exposicion tin un caracter particular cu obra diverso di Jabu Arnell (St. Maarten) mixed media, Bikkel (Corsou) artre di pintura y di glas, Fokke P. De Boer (Apeldoorn) fotografía, Florian Cats (Leeuwarden) fotografia cu manipulacion digital, Ewoud Broeksma (groningen) fotografía, Armando Goedgedrag (Aruba) pintura, Jannes Koetsier (groningen) pintura, Jan Kruize (Groningen) fotografía, y Gustave Nouel (Aruba) pintura. Pa e ocasion aki Art Promotion International a entama un cooperacion cu Stichting Koninklijk Apeldoorn, cu lo incluí e exposicion aki, cu nan actividadnan den cuadro di celebracion di 200 aña di nos Reino. Historia Cortico: Desde December 2011, RONDOM ORANJE a ser presenta oficialmente pa sra, Ank Bijleveld, como comisionado di Reina na Overijssel y ex-secretario di estado di Binnenlandse Zaken y Koninkrijksrelaties. Ank Bijleveld tambe ta presidente di e comision nacional cu ta organiza e celebracion oficial di nos Reino. E nucleo di RONDOM ORANJE por ser mira den forma digital den Provinciehuis di Overijssel na Zwolle, durante henter celebracion di 200 aña di nos Reino. Na April 2013 burgemeester Jorritsma, tambe presidente di VNG (Vereniging Nederlanse Gemeentes), a realiza e start oficial di e gira di exposicion RONDOM ORANJE, na stadhuis di Almere. Mientrastanto RONDOM ORANJE a ser exponi na Nijmegen, Museo Marishuis di Heumen y e sala di exposicion di e Ministro Plenipotenciario di Aruba na Den Haag y awor na Apeldoorn, cooperando cu Stichting Koninklijk Apeldoorn y gemeentehuis di Apeldoorn. Intencion ta pa e exposion aki ta disponibel pa tur municipio y partinan di nos Reino cu tin interes. E exposicion aki por ser adapta na cualkier sala cu 20 te cu mas di cien (100) obra di arte. Tambe RONDOM ORANJE kier focus mas riba e gira den henter nos Reino. Desde cuminsamento tabata intencion pa duna publico di parti di Reino den Caribe, oportunidad tambe pa admira e exposicion unico aki, den cuadro di celebracion di 200 aña di nos Reino... Tur gemeente di nos Reino cu por tin interes den e exposicion aki cu motibo di celebracion di e 200 aña di nos Reino, por tuma contacto cu Art Promotion international (secretariaatro2012@gmail.com)







NOTICIA POLICIAL

Oficina di dentista a haya bishita di ladron

Polisnan a bay diamars 00.56, na Bubali na e oficina di dentista Dr. M, pa un ladronisia. Eynan Polisnan a papia cu e denunciante, kende a bisa cu el a tende e alarma zona, y el a pensa cu tin hende den e oficina. Mirando cu e no tabatin nada na man, el a bay busca ayudo di bisiña. Despues di un rato Polisnan a yega na e sitio, pero a resulta cu no tabatin hende paden. El a bisa cu ladronnan no a bay cu nada. Polisnan a tuma e keho.

Polis a logra para chauffeur cu a core bay

Un polis a meld na warda diamars pa 12:40 cu e ta tras di un chauffeur cu ta core iresponsabel riba caminda Kibaima pa Tanki Flip bayendo Piedra Plat. El' a purba di para e chauffeur cu zwaailicht, pero el 'a sigui core bay. Na haltura di Mundo Nobo, Polis a logra par'e. Otro patruya a bay na e sitio pa refuerzo. E chauffeur M.N.T di 28 aña a bisa cu e a para como cu e no tin rijbewijs. El' a haya un boet y polisnan a hiba e auto warda di Santa Cruz pa su doño bin busk'e.

Ladronnan a bay cu basta placa for di cas

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 01.41, na un cas na Sabana Basora pa un kiebro. Na e sitio nan e muher J.U. a bisa Polis cu ladronnan a drenta den su camber y a bay cu 19.000 florin. TOD a wordo poni na haltura pa sigui cu e investigacion. El a duna keho.

Chollernan ta sigui perhudica negoshinan

Polisnan a bay diamars 02.32, Arutravel den Spinozastraat pa un ladronicia. Na e sitio un testigo a bisa cu e tabata den su cas y a tende un zonido duro. Despues el' a mira e conocido choller D Krozendijk sali for di Arutravel. El 'a duna un descripcion completo di e sospechoso ya bisa cu e ta carga un caha cu el'a coy for di e negoshi. El' a bisa polisnan cu el a cana bay direccion pazuid. Mas omenos 03.15, Polisnan a topa cu e sospechoso banda di Toys 4-Us y a detene 03.15. Polis a hibe warda di Polis na Dakota pa presenta dilanti Fiscal Auxiliar, na unda despues el a keda cera pa investigacion. E sospechoso tabatin dos tas di baby y 9 florin. E tabata fuertemente bao di influencia y tabata hopi agresivo.

Clientenan di Samba a hinca otro cu cushiu durante discusion

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 11.18, cu urgencia na Samba, na Meiveld, na unda un cliente a hinca un otro cu cuchiu. Na e sitio e homber M. ta bisa cu el a caba di haya un discusion cu e homber A. Durante esaki, A. a saca un cuchiu y a hink'e cun'e. M. a laga Polisnan mira e herida cu ta un corta di mas o menos 10 pa 15 cm largo bao di su braza. E sospechoso un tal A. naci na Aruba di 49 aña y ta biba na Meiveld. Alexander a keda deteni pa 11.20. E ta bisa cu el a hinca M. durante un discusion. A. a mustra Polisnan e cuchiu el 'a usa. Polisnan a hib'e warda na present'e dilanti Fiscal Auxiliar y e cuchiu di mesa a keda confisca y entrega na Departamento di Recherche.

Ladron a purba drenta cas cu habitante paden

E homber O. a bay warda di Polis na Dakota, diamars 17.35, pa duna keho di intento di ladronicia for di su cas. Segun su declaracion , e tabata 22.25 den su camber ora cu el a tende stap pafo. El cana bay direccion di su sala pa controla. Ora cu e tabata den sala, el a tende un hende ranca bentana di su camber. El a core bay na e porta dilanti, pa topa cu e persona, pero ora cu ela Sali pafo, el a mira dos homber desconoci ranca careda y core bay. El a duna describcion di e dos anti socialnan. Un di nan tabata color lichtbruin, bisti cu T-shirt blanco, delega y cabey preto. E otro tabata bisti cu un poloshirt blauw y tin cabey preto. O a bay warda pa duna keho, pa ponenan na haltura cu riba e bentana a keda vingerprint. Polis a tuma e keho.

NOTICIA POLICIAL

Homber a maltrata chauffeur di auto

Asistencia di Polis a wordo pidi diamars 18.45, na haltura di Tarabana Food Center den Caya Betico Croes pa un maltrato. Polisnan ta topa cu e victima K. cu ta mustra Polisnan un kap na riba su wowo robez. El a bisa cu e ocupante di e auto A-33405, un auto Hyunday Getz, sin ningun motibo a maltrat'e. K. a mustra Polisnan e homber cu tabata bisti cu un carson cu tabata cologa bou di su heup y lomba sunu den bisindario di Food Center, kende ta esun cu a maltrate.Polisnan a detene e homber R.L. R.L, 18.50 pa maltrato y a hib'e cu dogcatcher na warda di Polis na Dakota.

Turistanan a bolbe wordo perhudica pa ladronnan

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 08.45,na Occidental Grand Hotel, pa un kiebro den camber. E huespednan O. y C. a bisa cu nan a lubida di cera e bentana di baño, y e ladron a haya oportunidad di drenta paden y a bay cu difirente articulo. Personal di Recherche no a wordo poni na haltura, como cu e ladronicia a wordo comete un dia prome, y e trahado a haci e luga limpi y a kita e evidencianan. Polis a tuma e keho.

Ni den safe placa di turista no ta sigur

Presencia di Polis a wordo pidi diamars 20.17, na Caribbean Palm Village, pa un ladronicia. Eynan e homber F.S. naci na Estados Unidos di 70 aña, ta bisa cu nan a laga e caha fuerte bon sera na yabi y entacto den cual diferente articulo di balor, entre nan 1600 dollar na placa cash. Ora cu e dia despues el' a bay controla e caha, banda di19.30, el a mira cu ladronnan a bay cu e placa. E homber a bira di remate. Polisnan a yama e manager pa atende e asunto. Keho a wordo tuma y manda na Departamento di Recherche.

Chauffeur burachi a core riba man contrario y a dal frontal

Polisnan a wordo manda diaranson 00.19, na haltura di Bingo Bar & Restaurant na Palm Beach, pa un accidente. Eynan a resulta cu e auto A -22129 bayendo pabou a bay core riba e banda contrario y a dal contra e auto A-19989 y despues a sigui core y bay dal den un palo di kwihi. Dor di e dalmento e ocupante R.S.K naci Filipinas di 48 aña, di e auto A-22129 a haya golpi y tabata keha di dolor na su pecho. Ambulance a bin na e sitio y a transporte pa poli. E chofer A.Y.T naci na Filipinas di 57 aña,di A-22129 tabata basta burachi. El a keda deteni 00.30 y hiba warda di Polis na Shaba. Despues cu el a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, el a keda deteni pa investigacion. El a supla 770 ugl y despues a lagu'e bay cas.

Problema entre pareha turista cu maltrato

Presencia di Polis a wordo pidi diarazon 00.52 na Riu Hotel pa un maltrato. Eynan e empleado di anochi, ta bisa cu e huespednan di e camber 0247, a haya pleito cu otro y e muhe a keda herida.Polis a bay na e camber pa mira e situacion di e muhe cu despues a resulta di ta B.H. El' a declara cu anochi, el 'a bebe di mas, pero no tin problema entre e y su homber K.J. Polisnan a mira cu e muhe tabatin un kap riba su wowo robez, pero no kier wordo trata. E homber a bisa cu nan a pleita, como cu e muher a rabia, ora cu ela papia cu un otro muher. Central a wordo poni na haltura.

ATIA preocupa cu initiativa di Mededingingsverordening

ATIA representando comercio dialuna ultimo dia 28 April tabatin un reunion cu comision economico financiero riba e "Mededingingsverordening" cu pronto lo wordo trata den Parlamento. ATIA ta di opinion cu actualmente e Mededingingsverordening manera presenta no ta necesario pa logra e obhetivo cu kier wordo logra y ATIA ta di opinion cu tin otro alternativa y recursonan ya disponibel pa logra e mesun obhetivo aki.

Mededingingsverordening: Na prome lugar, e obhetivo di e verordening aki ta legitimo. Pero ATIA ta preocupa cu e instalacion di e Mededingingsverordening lo bai costa pais Aruba innecesariamente hopi placa, sigur mirando e situacion financiero actual di Aruba. ATIA ta premira cu e regulacion di Mededingingsverordening no lo logra e obhetivo desea mirando cu e 'drivers' (e.o. gobierno mes) di e costonan mas grandi pa e averahe di nos habitante no lo wordo trata. Ademas ATIA ta premira cu e legislacion aki lo conduci na mas costonan pa negoshi y burocracia, locual no ta deseabel y lo tin impacto negativo.

Autoridad di Competencia: ATIA ta preocupa y ta cuestiona si un Autoridad di Competencia lo por funciona suficientemente independiente. E pregunta cu ta surgi ta si e defensor



independiente pa concurencia husto y puro por wordo garantiza? Den teoria e Autoridad lo ta separa di Gobierno y negoshinan, paso e carnicero no mag di keur su mesun carni. ATIA ta di opinion cu un Autoridad di Competencia asina, dificilmente por funciona independiente cu credibilidad, autoridad y apoyo den e comunidad Arubano mirando e tamaño chikito di Aruba y e interrelacion entre partidonan.

Alternativa: En principio ATIA ta kere den un mercado liber caminda demanda y pregunta ta tene otro den ekilibrio, pero si Gobierno toch ta di opinion cu mas regulacion ta deseabel of necesario, esaki lo mester wordo hasi pa medio di aplicacion y mantencion corecto y completo di ley. Pa asina promove un "level playing field". Por ultimo, ATIA ta pensa cu tin otro alternativanan pa logra e mesun obhetivo. ATIA lo kier sugeri Gobierno pa evalua instancianan existente manera un DHC (Dienst Huur- en Consumentenzaken) y fortalece esaki si ta necesario, locual ta menos costoso. E placa di FDA proponi pa e prome fase por wordo usa pa evaluacion, e resto por wordo agrega na por ehempel e budget di DHC.

Remetido

Minister di Salubridad y Deporte, Quo Vadis!.

Sr. redactor, masha danki pa e espacio concedi.

Minister Alex Schwengle, bo tabata eherciendo un tremendo trabao como un specialista di Pulmon aki na Aruba . Ariba e tereno aki, petje af pa bo. Pero como minister di Salubridad Publico y Deporte, bo ta un decepcion grandi. Pakico? Pasobra: 1. A sabiendas cu Dokter Horacio Oduber hospital ta pesta cu bacteria MRSA, bo tabatin e pudor di a bay di acuerdo pa su renobacion y ampliacion. 2. Bo ta bay introduci un maldito 'eigen bijdrage' pa AZV. 3. Bo ta bay aumenta e premie cu Pueblo ta pagando pa AZV. 4. Bo no ta haciendo net nada pa remedia e asunto di AFSPRAAK pa bay un specialista. Awor aki ta dura casi 4 luna prome cu un patient por haya un afspraak. Asina aki, Comision Salba Aruba, por continua, pero pa awor aki nos ta bay lague solamente na e 4 puntonan ariba menciona. Ariba e terreno di Deporte si nos kier para keto un rato. Pakico? Pasobra ariba e tereno aki tambe bo ta un decepcion grandi. Mescos cu bo Gobierno ta practicando Husticia di Clase, abo en particular ta practicando Deporte di Clase. Cu bo actitud odioso y vengativo, bo ta cabando cu Aruba Softball Bond. Bo no ta subsidiando Aruba Softball Bond ni cu un florin. E pober atletanan aki, tin di bende rifa, bende b.b.q. y organiza bingo pa nan por genera un putchie placa. Awor aki mes Aruba Softball Bond ta representa Aruba na Colombia den un torneo Mundial. Den concepto di Comision Salba Aruba, e tiki placa cu MESTER ta destina pa Deporte en general aki na Aruba, Bo ta SOLAMENTE subsidia zwembond. Pakico pa zwembond? Pasobra den e disciplina aki bo ta haya atletanan cu apellido Hoevertsz y Eman. (Esakinan ta famia nan di Nicole Hoevertsz y Mike Eman). Period. Minister Alex Schwengle, si bo gusta of no, esaki ta e puro realidad. Bo persona ta kere cu door di nenga di subsidia Aruba Softball Bond, cu boso ta bay caba di es manera aki cu sr. Endy Croes cu ta e Presidente di Aruba Softball Bond. No ta sr. Endy Croes boso, un set di malbadonan, ta perhudica PERO ta e pober atletanan di Aruba Softball Bond. Bo lider sr. Mike Eman y su bandidonan no sabi mas con pa yega na sr. Endy Croes. Pesey boso ta castigando Aruba Softball Bond di es manera aki. Cu e actitud vengativo aki, bo Gobierno ta cabando cu deporte en general aki na Aruba. Un conseho minister Schwengle, boso bay entrega boso retiro na Gobernador. Boso ta bezig ta zink Aruba financieramente. Boso ta un set di mentiroso y manipulador. Pa awor aki, te aki.

Comision Salba Aruba

'Medediningswet' tan a caminda;

Un ley pa controla tur comerciantenan poderoso y grandi

Ta duna gobierno e poder pa drenta cualkier negoshi y sinta den stoel di donjo, pidi, wak y copia cualkier documento!

Si e ley pasa, Gobierno lo por sinta den stoel di donjo di negoshi y wak tur documento y saca copia y cana den tur seccion of oficina di cualkier negoshi!

Gobierno di Aruba lo trata pronto den parlamento un ley nobo cu nan kier introduci, esta mededingingswet. Kico e ley aki ta? E ley aki ta duna Gobierno di Aruba, via su departamento di Economische Zaken, tur poder pa drenta cualkier negoshi, actua manera un donjo, pidi tur invoice, papel ter inzage y saca copia, y e functionarionan di e departamento por penetra den tur skina di bo negoshi.

Esaki ta un ley, cu ta exactamente contra comerciantenan poderoso y grandi. Lo por controla pa varios strategia di negoshi manera, 'kartel', ora cu negoshinan poderoso ta haci acuerdo, cu cierto producto lo no baha bao di prijs di 5 florin.

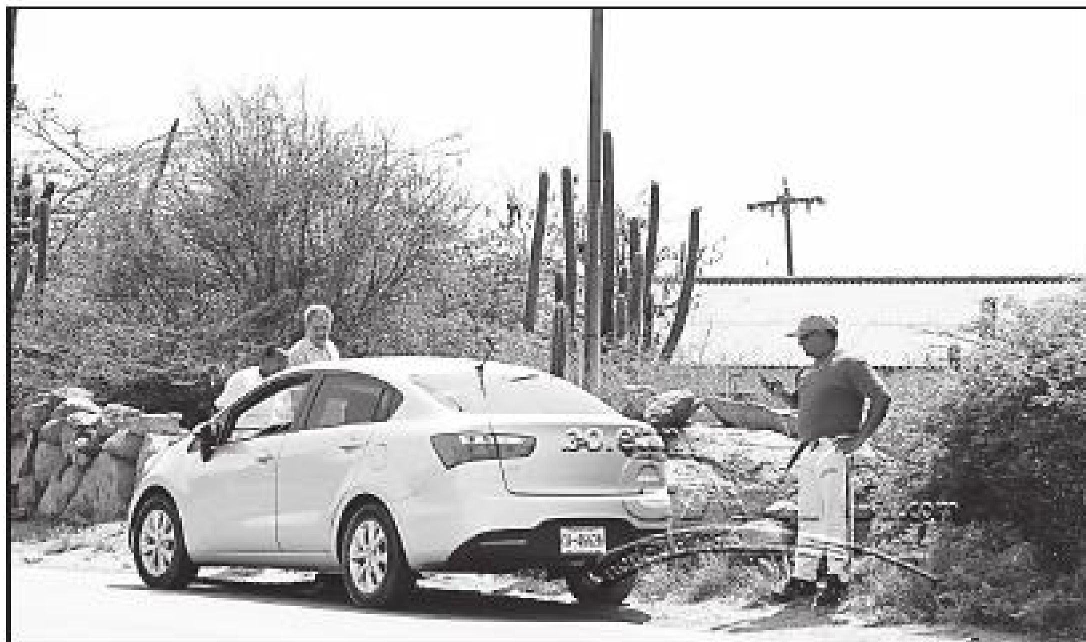
Asina e ley aki ta duna Gobierno tur poder pa por drenta cualkier negoshi y sinta pa algun rato riba stoel di e donjo y haya tur informacion di con e negoshi ta draai.

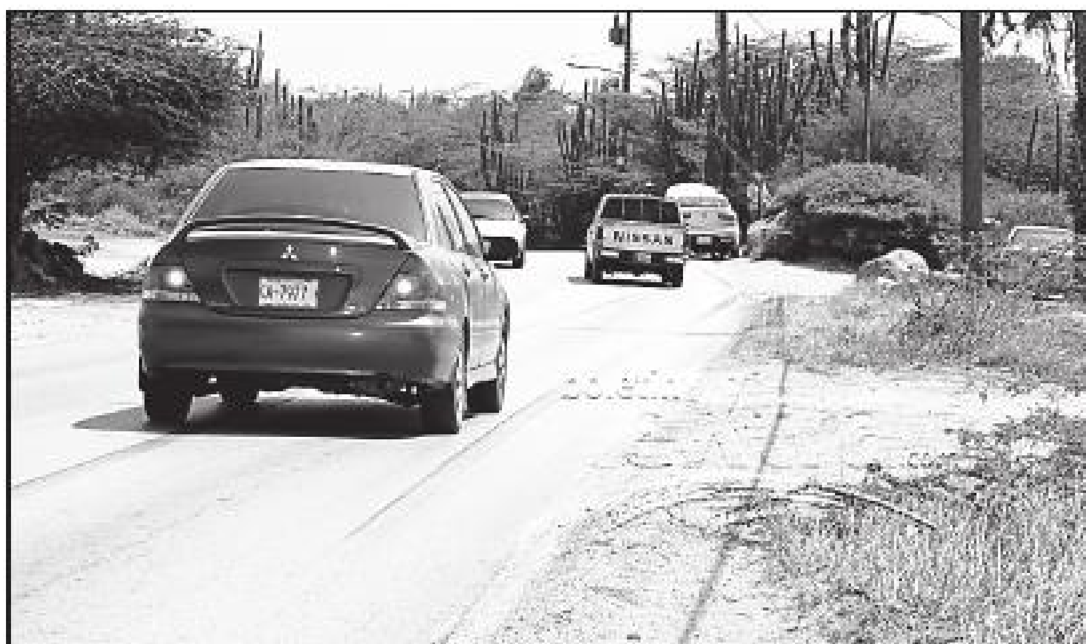
Organisacion di Comerciantenan ATIA a manda un prome comunicado cu nan ta CONTRA e ley aki, y segun nan cu Gobierno lo no tin placa pa crea e departamento pa encarga su mes cu esaki y ademas esaki lo no ta necesario y nan ta mira un otro opcion cu ta viable, pero talves cu menos forsa di control.

Nos redaccion ta kere cu Gobierno kier pasa e ley aki, pa asina talves hiba un control den e agencianan di cuminda y bebida aki na Aruba, pa asina controla nan y pa asina por baha prijs di costo di bida na Aruba. Esaki lo ta e motivacion cu nos ta kere cu lo ta e caso, sinembargo nos no por confirma esaki, pasobra nos no a haya ningun documento ainda, tampoco e ley y tampoco e motivacion.

Lo por spera mas den e dianan aki di 'mededingingswet'..

E auto supuestamente a bolter un rato prome





Diahuebs merdia pa mas o menos 2:30 Polis a wordo manda cu urgencia pa e bocht di Catiri. Auto lo a bolter. Na yegada esey no tabata e caso. E cabayero di e KIA aki a lastra un brake basta bon y bay dal contra e baranca y kibra parti dilanti di e auto. Danki Dios no tabata tin herido.

Errol Cova, sindicalista respeta na Curacao:

Trahadornan tin miedo! Nan kier denuncia cos, pero no kier pa nan nomber wordo menciona!

Miedo no ta tur cos!



E lider sindical Erol Cova den un charla na Aruba a elabora ariba e aspecto di miedo. E sindicalista ta bisa cu awendia tin un factor di miedo den nos pueblo.

Empleadonan no kier duna nan nomber mas. Nan kier duna e informacion of trece denuncia padilanti of keho, pero nan no kier pa nan nomber wordo menciona. Esaki ta algo macabre.

Con bo por bay serca un donjo di trabao pa atende cu un keho di trahado sin por menciona nomber? Pasobra e prome pregunta cu e donjo di trabao ta puntra: Ken a bisabo?

Dje forma aki e empleado, e soldat ta cay na awa, pasobra miedo ta frena tur denuncia o keho. No mester tin miedo pa menciona nomber y pa keha cualkier situacion robes na cualkier empresa

MARCHA FTA











Revlon a presenta producto y tecnicanan nobo di make-up







Siman pasa na Ling & Sons Super Center ariba un invitacion di Revlon hunto cu ATC, a keda presenta product- y tecnicanan nobo, pa luci un bunita make-up. Make-up artist Jeremy Rasmijn a haci full un make-up, yama Natural look pa presentadora di Canal 22, Sandra Croes, cu colornan cu ta actual na moda. Gianny Croes, representante di Revlon a splica cu tin actualmente un special kit pa afls.50 cu tur lo basico pa bo luci un bunita make-up tambe ariba tur diabierna y diasabra ta duna special tips na ATC di make-up. Cu producto- y tecnicanan nobo di Revlon, garantiza bo ta luci un bunita maquiyahe.



SOLO Local......

CHONAI FELICIANA A CUMPLI 84 AÑA





Miembronan di Grupo Magdalena ta reuni tur dialuna na Centro di Bario Ayo y a probecha di e oportunidad pa celebra e cumpleaños di Chonai Feliciana kende a cumpli 84 aña dia 23 di April. E celebracion a bay cu canto di "Cumpleaños Feliz" sigi cu baile riba tononan di Cah'i Orgel "Flor del Campo" di sr. Louis Maduro. Tambe a presenta Mente Inteligente pa Grandinan y Joga. Grupo Magdalena y specialmente su sra Mona, 7 yiunan, nieto y nietanan ta desea Chonai masha pabien y hopi aña mas di bida.





Exitoso Competencia di Fli organisa pa Sport Club United y Young Blood Foundation

"Kite Slam 2014, Biba nos Rey" a conta cu sosten di Aruba Bank

Cuminsando diabierna 25 di April, pa di shete aña consecutivo Sport Club United dirigi pa Young Blood Aruba Foundation a organisa nan competencia anual di fli celebrando aña di Rey, bao di e nomber di "KITE SLAM 2014, BIBA NOS REY" .

E evento aki a cuminsa diabierna 25 di April cu un bunita competencia di fli di luz. Pa dia 26 April, riba cielo lo por a mira e flinan mediano y pa diadomingo 27, e flinan grandi te cu 5 meter a duna un bunita show.

Aruba Bank ta hopi orguyoso di por tabata patrocinado principal di e evento aki riba Diasabra 26 unda tabatin e competencia di flinan mediano. Durante e "KITE SLAM 2014, BIBA NOS REY", tabatin participacion di diferente team di Aruba y di dos team di Corsou. E fondonan recauda lo wordo dedica pa Sport Club United por sigui tene nan diferente actividad y pa cumpra material di futbol pa e muchanan di Division Lifida y AVB menor y mayor. Actualmente e organisacion ta conta cu un promedio di 100 mucha, entre 5 aña te cu 17 aña.

Aruba Bank tambe tabatin su participacion cu un bunita fli di 2 meter largo cual a duna un tremendo show.

E ganadonan di tur categoria a ricibi nan premio y ademas di esey un un regalo special di Aruba Bank. E banco ta gradici tur e participantenan pa nan participacion activo na e evento aki y tambe ta yama danki na Sport Club United y Young Blood Foundation pa a organisa e tremendo evento aki pa e famia henter.

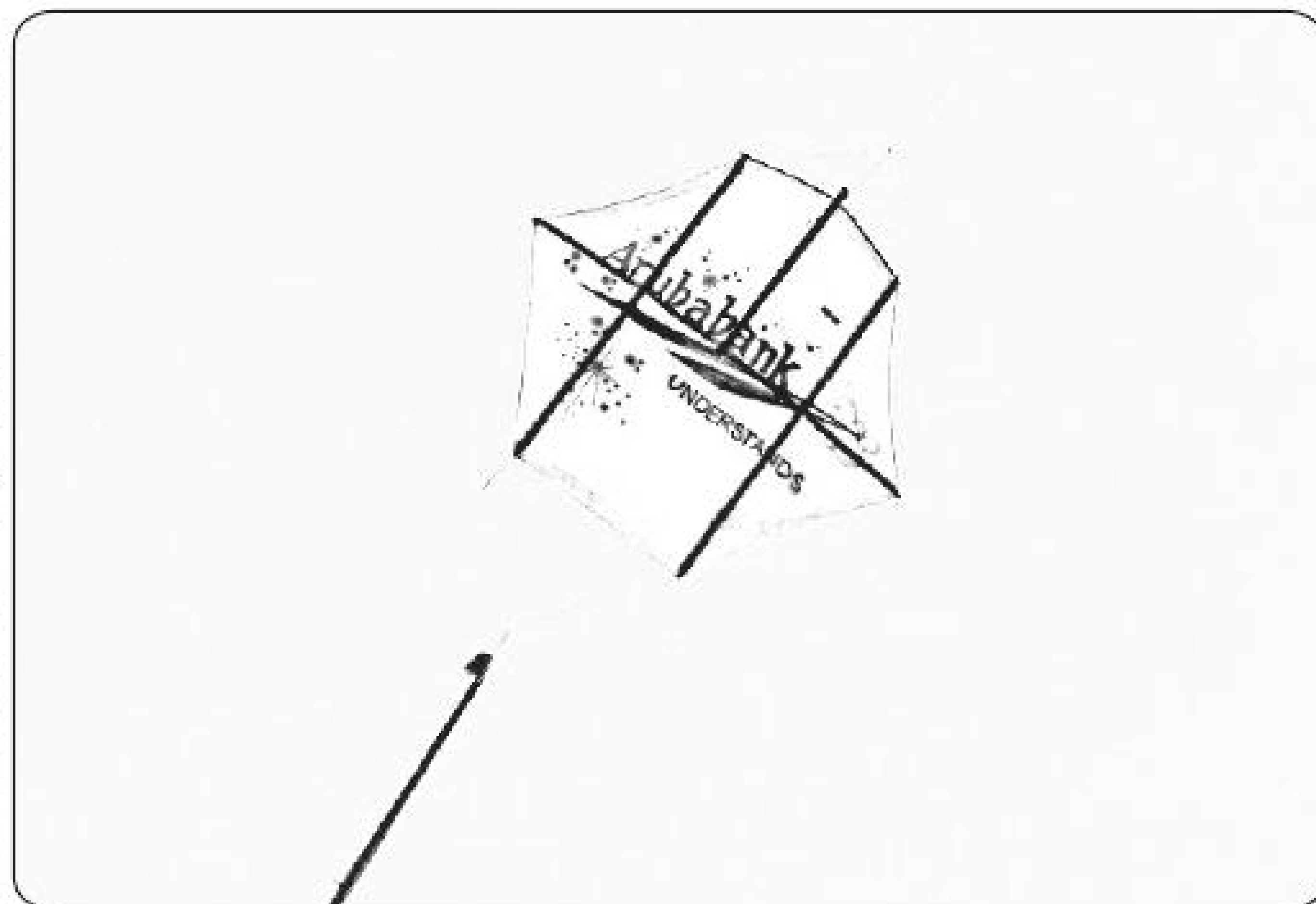
Aruba Bank ta hopi contento di por duna sosten na e actividad aki cual ta esun di mas grandi di e temporada y cu ta un parti di e cultura di nos dushi isla.







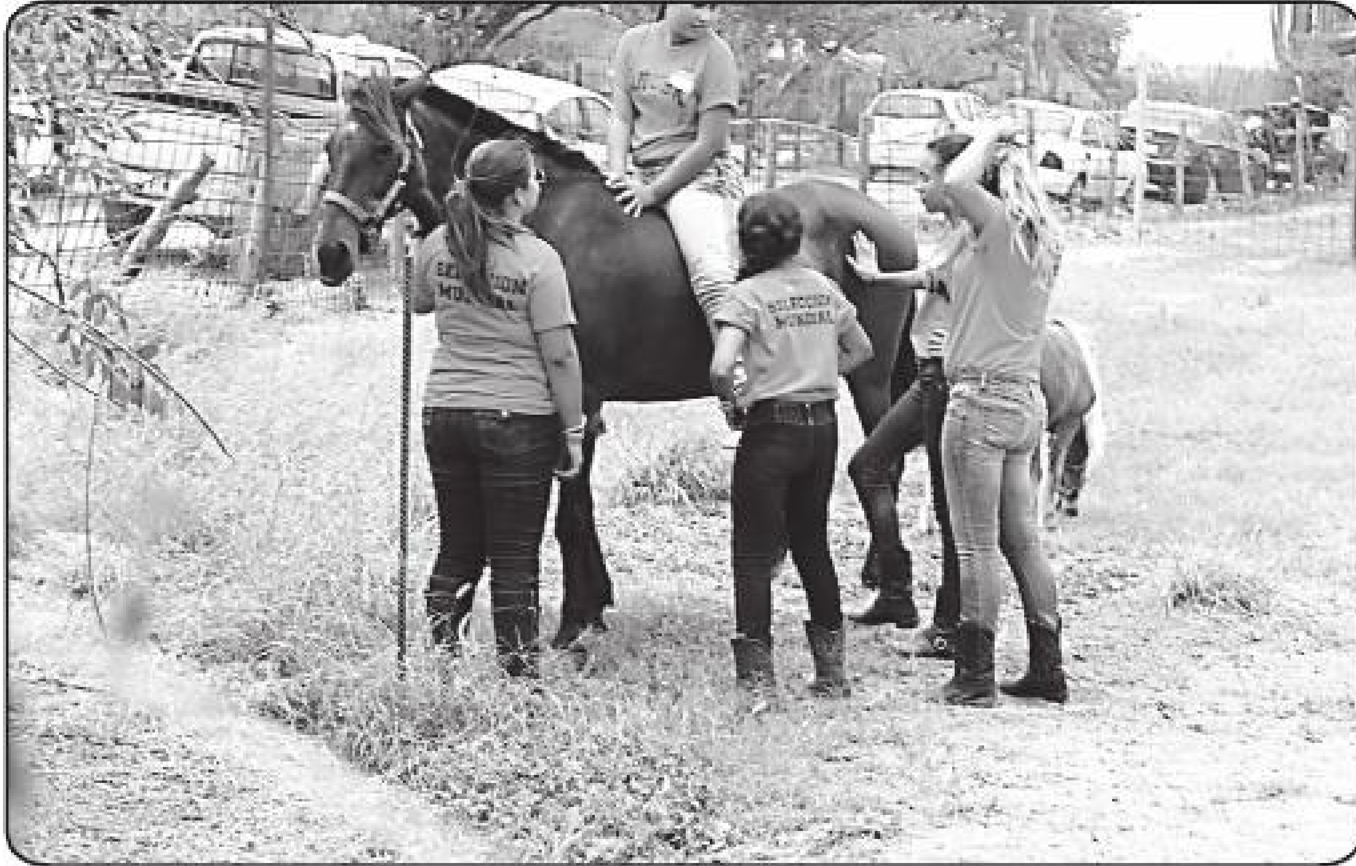




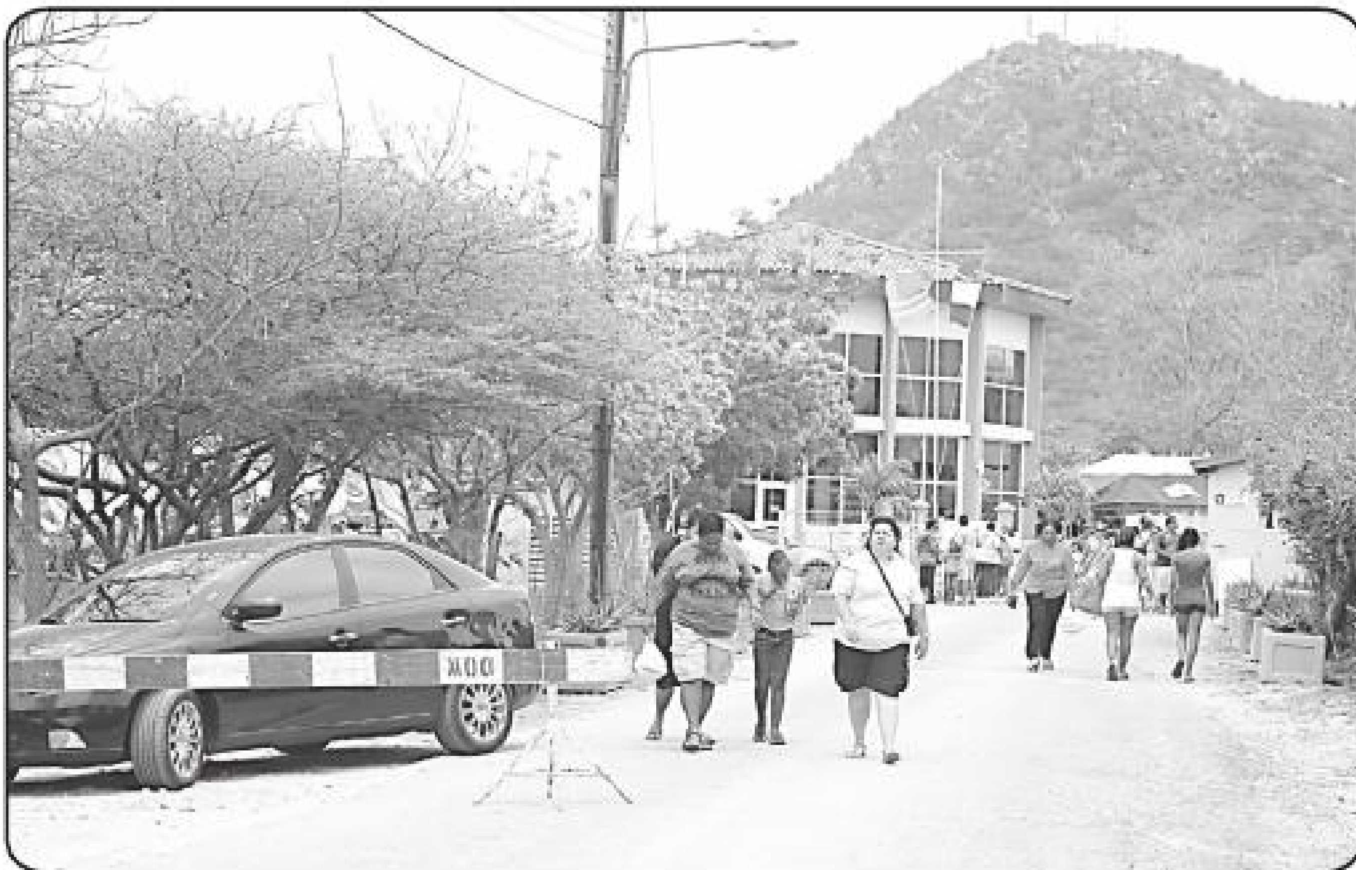
Opendag Santa Rosa











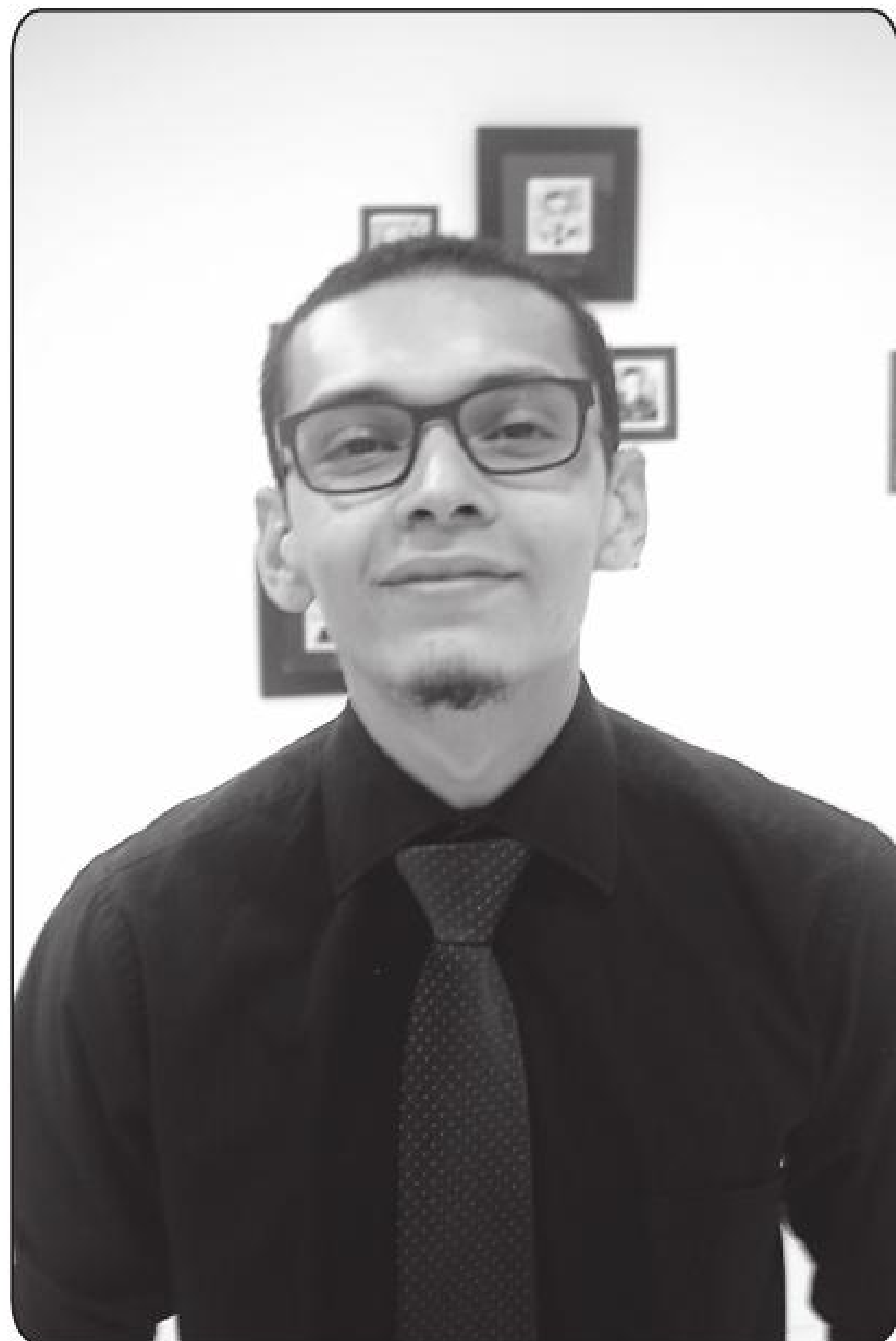






SOLO Local......

Exposicion di Arte 'Retrospective, a look into the mind of Rudyomar Leysner'







E hoben artista Rudyomar Leysner lo haya e honor di expone su obranan atrobe p'e comunidad Arubano.

Despues di a ser selecciona pa forma parti pa expone su obranan na 'Zona de encuentro' na Universidad di Caldas na Manizales Colombia di mei pa juni 2011 y a ricibi un merito pa su participacion cu fuera di esaki su obranan a keda escogi pa participa na e 'Primer Concurso LARA' de pintura, dibujo y escultura realista y hiperrealista na Spaña. Tambe el a expone varios biaha na Ateliers '89 y na Biblioteca Nacional Aruba.

Diabierna dia 2 di mei venidero lo expone tur su obranan di arte, di tempo di scol basico te cu awe, cu lo encera dibuhonan, pintura y fotografia expandiendo desde arte hiper-realista te na obranan mas psicodelico den varios medio incluyendo potlood y ink, olie, etc sacando inspiracion for di diferente fuente incluyendo evolucion, naturaleza, felicidad, elemento, inocencia psicodelico y corupcion entre otro.

E apertura di e exposicion lo tuma luga diabierna 2 di mei 2014 pa 7:00 pa di anochi na UNOCA, Stadionweg 21 Oranjestad. Su obranan ta keda exponi y disponibel pa publico aprecia te cu dia 16 di mei durante orario di oficina di Unoca.

Henter comunidad ta keda coordialmente invita pa asisti na e expocision y bin admira y aprecia dibuhonan di calidad halto y apoya un artista local.

Pa cualkier informacion, tayer y les, of si ta interes pa adkiri of laga diseña un obra por tuma contacto cu e artista Rudyomar Leysner na 568 9058 of via mail: jackofito@gmail.com.

Rudyomar ta gradici UNOCA y Departamento di Cultura pa realisacion di e exposicion aki.

Retrospective
a look into the mind of
Rudyomar Leysner

May 2nd, 2014
7:00 pm

UNOCA
Stadionweg 21-Oranjestad, **Aruba**

UNOCA

unoca@setarnet.aw - 583-5681/582-0108

Rudyomar Leysner:
jackofito@gmail.com/5689058

SOLO Deporte......

Algemeen Dagblad, Life After Football y Feyenoord TV di Hulanda di bishita na Aruba





Recientemente Aruba Tourism Authority a invita prensa di Hulanda pa sera conoce cu nos dushi isla. Nos a haya di bishita Sr. Regi Blinger di Life After Football Mgz, e persona aki ta un ex futbolistal di Feyenoord Hulanda.

Sr. Barry van der Hooft di Persdienst y Sr. Frank Stout di Feyenoord TV ariba Fox Sports Netherlands.

Nan a bin pa e cobertura di e football camp unda cu 4 trainer di Feyenoord a duna curso na nos muchanan di Aruba.

E trainernan di Feyenoord; Sr. Bennie Wijnstekers, Sr. Melvin Boel, Sr. Dane Brard y Sr. Robin Nelisse kenda ta e persona cu a organisa e football camp na Aruba a keda hopi satisfecho cu e camp y e muchanan.

E programa pa e prensa nan a wordo coordina pa Sra. Jasmine Maduro, representante di Aruba Tourism Authority.

Nan a experiencia un sailing trip cu Jolly Pirates y Delphi Watersport, Island Tour cu UTV De Palm Tours. Tambe nan a haya un oportunidad pa haci body board cu Aruba Surf And Paddle School y sin laga afo un dia na De Palm Island, unda cu nan a haya oportunidad pa haci Seatrek, Banana Boat y Snorkeling. Y pa ultimo nan a experiencia Carubbean Festival na San Nicolaas.

Aruba Tourism Authority kier a gradici tur cu a coopera pa realisa e programa aki y tambe Le Petit Cafe, Carubbean Festival, Taste of Belgium, Moomba Restaurant, Plaza Café, Sr. Frogs The Old Fisherman Carpe Diem, ZeeRover y especialmente Divi All Inclusive Resort unda cu nan a hospeda durante nan estadia na Aruba.





ALERTA -- TENE CAUTELA RIBA LAMA.

PRONOSTICO DI TEMPO PA ARUBA VALIDO TE DIABIERNA 2 DI MEI 2014

COMPILA:DIAHUEBS 1 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO: PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

TEMPERATURA MAXIMO 31 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 27 GRADO CELSIUS.

SOLO TA SALI 06:20 AM Y TA BAHA 06:55 PM.

BIENTO:FRESCO TE FUERTE DI DIRECCION OOST CU AVERAGE DI 21 NUDO Y BIENTO MAXIMO DI 33 NUDO.

SITUACION GENERAL: SHELO TA PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA PERO FOI DIASABRA DEN NIVELNAN MAS HALTO

UN SISTEMA DI PRESION TA CRUZA NOS AREA Y LO MANTENE E SHELO BASTANTE CLA.

E BIENTO TA KEDA FRESCO TE FUERTE PA E SIGUIENTE DIANAN PASOBRA E SISTEMA DI PRESION TA KEDA STABIEL.

DEN NIVELNAN MEDIANO Y MAS HALTO FLUHO ANTI-CICLONICO TA MANTENE AIRE SECO Y STABIEL.

E CONDITION AKI TA WORDO ANTICIPA DI PERSISTI DURANTE E RESTO DI SIMAN Y FIN DI SIMAN.

UN YOBIDA CORTICO POR CAI OCASIONALMENTE PRINCIPALMENTE DEN ORANAN DI MARDUGA PA MAINTA TEMPRAN.

E CANTIDAD DI AWACERO NO TA SIGNIFICANTE.

STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILIDAD UN TIKI.

CONDICION DI LAMA: OLANAN DI LAMA LO TA DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 6 TE 8 PIA. TENE CAUTELA RIBA LAMA.

PROSPECTO DI TEMPO PA E RESTO DI SIMAN Y FIN DI SIMAN:

PARCIALMENTE TE LEVEMENTE NUBLA.

BIENTO LO KEDA FRESCO TE FUERTE.

STOF DI SAHARA POR REDUCI VISIBILDAD UN TIKI.

TEMPERATURA LO FLUCTUA ROND DI NORMAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA :

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.00

HADICURARI MAX 29 / MIN 26 / 0.00

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 2 DI MEI 2014 17:00 (21:00 UTC)

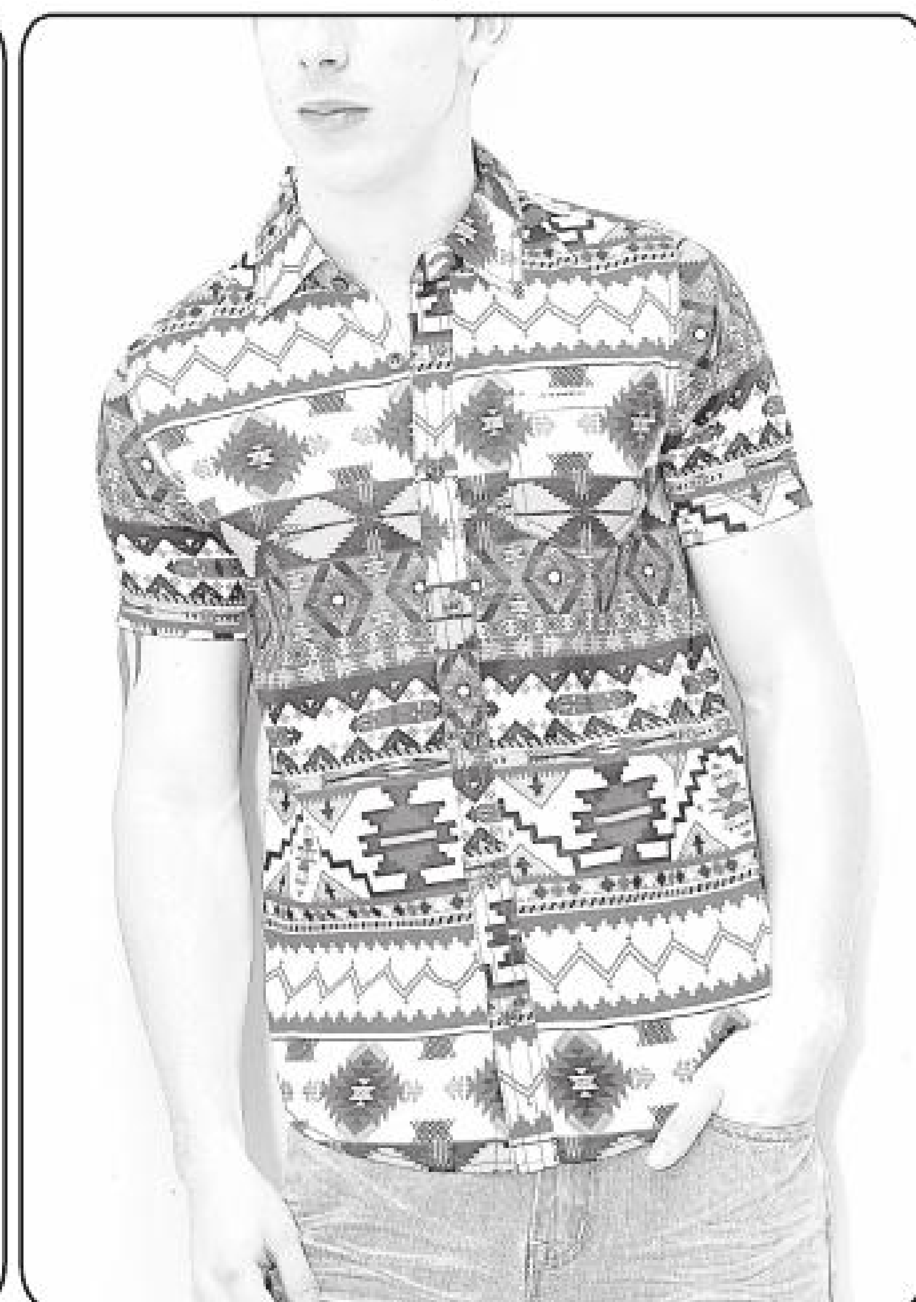
Solo local......

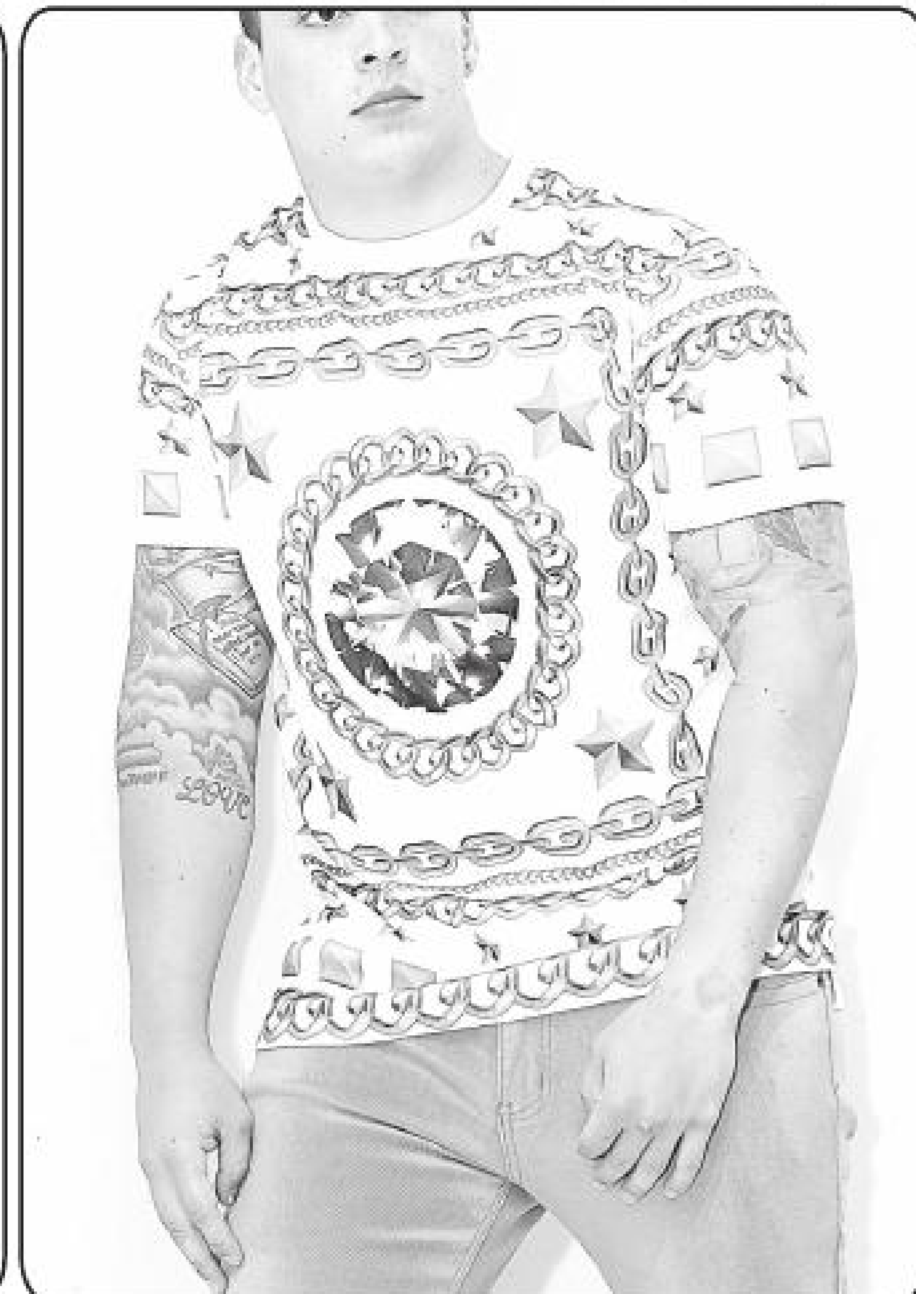
MODA PA HENDE HOMBER TA REPLETO DI ESTAMPADO PA PRIMAVERA 2014 !

Trash By Ronchi ta presenta e ultimo tendencianan di moda pa e homber cu estilo.

E temporada di moda conoci como Primavera2014 ta uno cu semper ta trece propuestanan nobo y fresco. Fashion labels rond mundo ta percura pa trece ideanan inovativo cu estilonan nobo y diferente. Primavera2014, pa hende homber, ta representa estampadonan retro. Un "look" contemporaneo cu e print retro sigur ta un di e fashion trends mas remarcable di e temporada aki. Estampado di flor, manera durante decada '60 y '70 como tambe e famoso estampado "Versace" di decadanan '80 y '90 sigur ta punto focal di diferente coleccionan internacional. TRASH BY RONCHI ta presenta e tendencianan mas recien pa locual ta trata moda pa hende homber. Estilonan nobo y cu sigur ta causa impacto ta obtenible caba den boutique como e di dos parti di Primavera2014. E fit ta uno mas defini y ta duna atencion na e schouder. Tambe estilonan "nerdie" of "preppie chic" ta sumamente "in" actualmente. Un highlight di moda tambe ta e estilonan "urban" cu sigur ta wordo mira ariba casi tur pasarela di Primavera2014. TRASH BY RONCHI ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta te 7'or di atardi y ta situa na playa na Sibelius Straat # 8. Pa mira mas di e coleccion por like e pagina di TRASH BY RONCHI ariba facebook of follow Ronchi De Cuba ariba Instagram y Twitter.





Solo Deporte......

Brazil Taekwondo Stichting su atletanan a bolbe for di Mexico cu bon resultado

Dia 16 di April a biaha pa Mexico Nuevo Leon Monterrey e atletanan Jourdé Klabér, Zahyon Klabér y coach Clifford Rasmijn pa un camp training na Nuevo Leon Monterrey na unda cu nan a train pa 8 dia. Durante nan estadia na Mexico e muchanan a train bou guia di Profesor Julio Ramos na unda cu e atletanan a wordo getest.

Un test a wordo haci na momento cu nan a drenta y uno despues cu nan a termina nan camp training. Durante di e test e atletanan a demonstra cu fisicamente nan condicion ta na ordo di dia. Tambe nan crecemento di peso ta algo cu lo sigui, mirando e edad cu e hobennan aki tin. Durante di e camp training e atletanan a haya e oportunidad pa train cu varios atletanan di nivel halto na unda cu bringamento of topé tabata algo mas gusta pa e atletanan. Aki ta na unda cu nan tabata midi nan mes cu e Mexicanonan. Un experencia enorme pa e atletanan y ya caba nan a puntra ki dia atrobe. Un di e cosnan mas frustante cu e atletanan aki tin na Aruba ta cu no tin miles di hende ta train Taekwondo na unda cu nan lo por midi nan forsa contra manera paisnan grandi. Clifford Rasmijn kende ta e coach y un di e trainernan di Brazil Taekwondo Stichting ta satisfecho cu e trainingnan na Mexico. Awor cu tur e camp trainingnan cu Clifford Rasmijn a participa na nan, ta dune experencia mas amplio na unda cu sigur e lo pasa su experencia den trainingnan na Brazil Taekwondo Stichting su team di Train Hard Fight Smart.

Pa nos di Aruba por yega nos metanan na unda cu nos ta soña cu medaya mundial of olympico, nos atletanan mester biaha mas frecuente pa paisnan grandi na unda cu tin tur e aparatonan y atletanan. Nos di Brazil Taekwondo Stichting ta gradici profesor Julio Ramos y su staff kendenan a guia e team di Aruba na Mexico durante di nan estadia na Mexico.













GENERAL

WORDU JAMA COMO GORDO POR INFLUENCIA OBESIDAD DEN MUCHA MUHERNAN !



Estudionan haci na Universidad di California ta indica cu gran porcentahe di mucha muhernan cu ser jama como gordo rond e edad di 10anja, lo ta Obeso den futuro.
Mas cu tercera parti riba nos dushi Aruba ta ser considera Obeso y estudio aki ta pa encurasha parientenan, maestronan di skol y coachnan deportivo pa promove movecion y un nutricion saludabel pero tambe pa hiba conversacionan tocante e topico aki.
Nan e sigi e mucha muhernan cu a participa den e estudio aki pa 9anja largo (1200 mucha muher color scur y 1160 mucha muher color cla) y 58% di mucha muhernan aki a ser jama gordo tempo nan tawa tin 10anja. A tuma nan haltura y medidanan na comienso y na final di e estudio y a deduci cu esnan cu wordu jama of tenta como gordo, tin 1.6X mas chens di ta sobre peso na edad di 19anja compara cu mucha muhernan cu no a wordu ni jama ni tenta como gordo.
E resultado a spanta e profesornan cu a conduci e estudio aki pasobra cu e hecho cu jama of tenta un mucha como gordo, por afekta e mucha asina hopi cu e resultado lo ta cu e mucha aki tin hopi chens di ta Obeso segun e crece.
Nan ta kere cu jamando e muchanan asina, ta crea un tipo di stress cu ta pone nan come di mas of come malo.
Ademas a deduci cu haci "DIEET" NO ta traha ja cu hopi ta bai riba un "DIEET" y hasta kisas ta perde 5 pa 10liber pa despues subi tur cos bek y hopi biaha subi mas peso cu nan a baha. Esaki debi cu NIUN DIEET ta traha a plazo largo y cu simplemente mester come balansa y regularmente.
Pues nos mester educa nos yunan pa no jama of tenta otronan ni gordo ni nada otro debi cu esaki por tin un efecto grandi y negativo….y manera nos a wak den cierto caso hasta conduci na sucidio.

ACTUALIDAD

MESTER ACTUA AWOR !



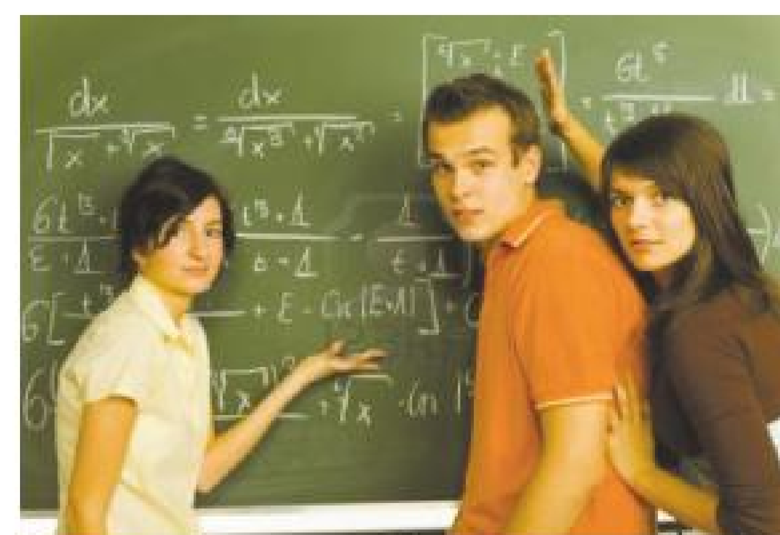
Na Inglatera nan ta kibrando cabes pa e epidemia di Obesidad cu ta garando e pais aki duru (mescos cu hopi otro pais rond mundo y Aruba tambe) y no ta wak mehoracion den e standard nan na skolnan pa loke ta nutricion, baha prijs riba produktonan saludabel y limitando e propaganda nan riba junk food.
Nan ta hopi preocupa despues cu un anja pasa a inverti 100 Miyon Libra pa tres anja pa juda e servicionan di weight management rond e pais. A mira masha poco resultado y progreso.
A pone hopi enfasis riba e parti di educa nos muchanan na skol riba nutricion apropia pero tambe riba e tipo di cumindanan cu ta ser ofreci y bendi na skol.
A subi e impuesto riba tur bebida cu ta contene hopi sucu y expertonan medico a forma un coalicion pa preciona e industria di comustibel riba e danjo grandisimo cu produktonan di sucu ta causa.
A sali un rapport cu ta indica cu e departamento di salubiridad publiko y e Gobierno a faya y ta fayando den nan initiativanan y falta di planan, pa ataka e problema creciente aki di Obesidad y malesanan concerni na Sobre peso na Inglatera cual ta e mes un caso aki na Aruba.
E comicion di medico y expertonan riba e tereno di salud a bisa di ta desapunta cu no a mira progreso apesar di e gravedad di e situacion y nan recomendacionan ja cu e cambionan cu nan a trese pa dilanti no ta di gastonan halto pero si efektivo… vootal loke ta trata e muchanan cu ta e futuro di e pais. (nos isla).
E comicion a bisa cla y raspa cu e unico manera pa ataka e crisis di Obesidad, ta pa Salubridad Publiko, Gobierno, Skolnan y individuonan aktivo riba e tereno di salud sera cabes huntu y trese un cambio den e cultura actual!!!
Mester tuma pasonan drastico pasobra esakinan so lo por trese un cambio den e situacion aki….y e recomendacionann aki ta conta pa nos aki na Aruba tambe.
Aki an Aruba nos mester bira muchu mas agresivo pa loke ta e problema aki y e posibel pasonan cu mester ser tuma pa evita cu e epidemia aki sigi crece y mi no ta papiando solamente riba e gastonan halto di AZV, operacionan y tratamentonan medico cu ta costa hopi plaka pero sino tambe e malesanan, dolor y cuido personal/medico cu Sobre peso y Obesidad ta trese cu ne.
MESTER ACTUA AWOR ja cu hopi a ser papia, scirbi y discuti caba di e problema di Obesidad cu tin aki na Aruba….a jega tempo pa acion!!!



EHERCICIO

EHERCICIO POR JUDA BO YU STUDIA MIHO!

Mayoria di teenager ta muchu mas interesa pa sinta wak TV y hunga weganan di video pero pruebanan recien ta indica cu Ehercicio modera y rigoroso por juda nan studia miho!
Segun CDC (Centro Pa Controla y Preveni Malesanan), Ehercicio ta di importancia pa weso y muskulo fuerte, mehora forsa muscular y condishon fisiko, subi auto estima y awor mehora e capacidad intellectual di grandi y chiki.
Pero nos muchanan no ta Eherciendo suficiente…na 2011 statisticanan ta indica cu solamente 29% di nos muchanan ta Eherciendo e cantidad minimo cu ta un ora pa dia. Esaki na Merca y mi ta kere cu aki lo ta aun menos.
A haci test cu 5000 mucha cu un averahe di 11 anja door di pone nan bisti un accelerometer pa un siman largo y a monitor esaki diariamente. Resultado tawa ta cu e mucha hombernan tawa aktivo 29 minuut pa dia y mucha muhernan 18 minuut….hopi menos cu e recomendashon di 60 minuut pa dia.
A compara esaki di biaha cu nan capacidad pa studia y scohe tres vak (Ingles, Wiskunde y Siencia). Esnan cu mas aktivo tawa, a score bon academicamente riba tur 3 vak…tanto e mucha hombernan como e mucha muhernan.
A dicidi di check e edadnan di 15, 16 y 17 pero anjadiendo 17 minuut extra di Ehercicio pa dia. Aki tambe nan a score mihor durante nan examenan di skol. Pues ta cla y raspa cu un yu aktivo no solamente ta un yu mas saludabel sino academicamente lo presta mihor.



“Kite Slam 2014, Biba nos Rey! un exito rotundo”

SETAR ta wak atras na un actividad hopi exitoso organisa un biaha mas door di Young Blood Foundation cual ta e competencia di Flie “Kite Slam 2014, Biba nos Rey” 2014.

Setar hunto cu Young Blood Foundation y otro sponsornan cu tur aña ta apoya e competencianan di flie ta haci e celebracion di e aña aki hopi mas grandi cu e nomber “Kite Slam 2014, Biba nos Rey” .

E aña aki ta e di 7 aña consecutivo cu Young Blood Foundation ta organisa e actividad aki di varios dia, cu a bira super popular como tambe esun di mas grandi pa temporada di Rey. E meta principal ta keda pa mantene nos tradicion di pustamento di flie na Aruba y recauda fondo pa e team di Jong Aruba Lifida Menor y mayor den AVB division Hubenil.

Palabranan di pabien ta bai na un y tur cu a participa tanto como hisadornan di flie y e publico en general pa a haci e actividad di hisamento di flie 2014 uno sumamente exitoso.

Riba e potretnan por mira algun di e momentonan durante e competencia diadomingo ultimo.

















Resultado di number:

Merdia Diarazon 30 April:

Catochi
8438
3048
1990

Big 4
0244

Zodiac
2129 Geminis

Lotto di Dia
xxxxxxxxxxx

Anochi Diarazon 30 April:

Catochi
9881
5087
7037

Big 4
4810

Zodiac
0969 Sagitarius

Lotto 5
04 – 10 – 19 – 30 – 34 Joker: 03 Letter: C

Lotto di dia
01 – 12 – 20 – 21 – 28

Corsou
xxxxxxx

Diario
0409
3185
4925

Super 4
5351

4 skina DIA
945
4 Skina Cur

Mal defensa ta costa Red Machine su prome wega

Pharmaton®

E expectivanan tawata grandi pa e prome wega di Red Machine, pero e hecho cu, e actual campeon di Aruba, a start su prome wega cu un infield completamente nobo, cu excepcion di primera base, y falta di a hunga hunto den un wega, a costa e infield 3 error den e prome dos inningnan cu ta conduci na majoria di e careda sushinan. Despues di 2 inning, Red Machine ya tawata perdi 7-2. Y esaki, despues cu nan a bay piki dilanti 2-0 den cabez di prome inning. Ta vale la pena nota cu e equipo campeon ta start como visitors den e prome wega di e siguiente campeonato. Un tiki mas respet, no lo a costa mucho. Bayendo bek na e wega, despues di a coba un buraco den e prome dos innningnan, Red Machine a keda bataya hasta hasiendo e wega 7-4, pero errornan mental ta bolbe pone e score bira 9-4 na fabor di Brazil Ceres, te cu e score final ta caba 11-6 pa Brazil Ceres. Mester remarka si tawatin un par di bon bright spots durante wega cu e equipo lo sigui build riba dje, incluyendo un hungando di grandes ligas di Kumar Piar den shortstop, e relevo hermetico di Marvin Brown y su dos basenan robanan, y tambe den su prome wega den uniform di Red Machine Derward Ruiz ta sa di bay 3-2. Sigur como prome wega, Red Machine y su manager novato ta wak e wega aki como un les y nan ta cla pa demonstra den e siguiente weganan dicon nan ta campeon. Pa mas detaye di e wega, no hesita pa subi www.iscorebaseball.com/redmachine, caminda e statsnan ta wordo uploaded casi mes ora despues di wega. Alavez, nos kier a llama un danki na Manrique Capriles cu a bira un senior sponsor di Red Machine cu nan producto Pharmaton. E siguiente wega di Red Machine lo ta diabierna venidero 2 di mei pa 7:45PM na Stadion Nadi Croes/ Crismo Angela contra di Blue Fins. Un invitation ta bay pa tur e fansnan di Red Machine sin lubida riba nos facebook page www.facebook.com/redmachinearuba ....Chuuuu Chuuuu... Calienteee....

BOTICANAN:

Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Seroe Preto	584-4833
Fergusonstraat	583-0620
Kibrahacha NV	582-2007
Oduber NV	582-1780
Paradera	588-6638
Santa Cruz	585-6890
San Lucas	584-4830
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-0027
Trupial	582-8671
Eagle	587-9011
4 Centro Medico	584-5779
Aloe	584-4606
Central NV	585-1965
Dakota NV	588-7364
Del Pueblo	582-1253

POLIS:

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Sta. Cruz	105
Noord	107
Tip-line	11141
Brandweer/Ambulance	911
Guardacosta	913
Seguridad National	11911
Hospital	527-4000
Centro Medico	524-8833
Setar storing	117
Web Storing	525-4600
Elmar storing	523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree	584-8888
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Mementomori	582-2222

Fundacion:

Cas	584-2050
Fada	583-2999
F A V I	582-5051
Famia Planea	588-9591
Autismo Aruba	588-1179
Pa Hende Muherrr	583-5400
Pa Hubentud	588-6138
Bloedbank Aruba	587-4260
Solo di Pueblo	585-9500
Canal 22	585-9500
Tip pa redaccion	592-6895

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Publica bo clasificado, awor cu prijs pa siman: Afl. 35.00 pa 1 siman / Afl. 140.00 pa luna. Pasa na nos oficina na Sta. Cruz 110 of e-mail nos na solodipueblo@gmail.com

CUMINDA

Tur dia tin specials di dia na Topacio Restaurant, situa banda di Botica Noord.

Pa bestel bo plato yama nos na 587-0430

CUMINDA

Cilantro Grill situa dilanti Colegio San Hose na Sta. Cruz, tur dia tin specialnan di dia. Yama haci bo pedido:

594-0635

Barber

Sta Cruz Barber Shop a habri su porta. Habri tur dia te cu 9'or anochi. Situa dilanti Colegio San Hose, (banda di Blush). Pasa cerca nos y nos lo drecha bo look y ponebo master master!

DON PINCHO Santa Cruz

Special di dia

DIABIERNA, 2 DI MEI 2014

- **MOCHI PISCA** cu aros, salada, banana hasa + saus crioyo. f 13,50
- **SOPI PISCA** ta bin cu aros. f 9,50

Special di 11:30 am. pa 3 pm.

Pa pedido 585-8459

RIJSCHOOL BENNETT

Auto Rijschool Bennett (ARB)

entrante April 1, 2014 ta cuminsa duna Les di teoria na SANTA CRUZ.
Luga: Copy Me & Much More
(pabao di Rowiginis/Don Pincho)
Orario: 11 a.m. – 12 p.m.
dialuna - diabierna

Pa mas informacion jama:

566 - 5700

TA BENDE

Un fax machine marca: SHARP den bon condicion. Plain paper

Prijs: fls. 125, -

Yama: 593 - 8182

CUMINDA

Cushina di Dochi Lee

NOS SNACKS

tur dia tin special di dia. bestel bo cuminda tempran na 585-2585

TA HUUR

Ta huur Trappers Club pa cualkier ocasion. Airco, espacioso. Pa fiesta di ricibimento, reserva tempran. Tambe pa encuentronan religioso.

748-8280

Ta bende

Chevrolet Spark 2006 automatic Kibra – Pa pieza Yama: 566-9653

Ta huur

apartment muebla . awa y cable inclui. maximo 2 persona. pa mas informacion yama 563-2222. y tambe tin un snack truck na huur of cumpra .

BBQ Grill set made in Aruba

Desde Afl. 250-

Info: 593-8182

TA BUSCA

Fundacion biba feliz ta busca un sirvienta interna cu experencia pa cuida un persona di edad. interesado nan por jama na tel 5856741 entre 1:00 y 4:00 pm. o ta acepta persona nan cu no tin permiso pa traha .

Ta Bende

Harinja di MAISHI RABO 100% natural na **Nature's Discount** Seroe Blanco dilanti APFA y Pos Chikito banda di Laboratorio Familiar. Tel: 5840336

Join e team di Don Pincho!

Nos ta buscando:

- cocinera
- Server

Exigencia:

- por papia Papiamento, Ingles, Hulandes y Spaño.
- dispuesto pa traha shift
- actitud positivo y hopi energia
- honesto y cu integridad

Interesa?
Pasa personalmente
entre 10 am - 2 pm.
of 6 pm - 8 pm.

Oportunidad pa trabao, Solicita!

DON PINCHO

CUMINDA

Sta Cruz Bar y Restaurant. Pa pidi cuminda yama: 585-8088

TA BENDE

PORCO DI DOS LUNA BIEU AFL 60,- PA UN TEL 5941317 / 5859870

Chica Pos

Marios Septic Tank

Servicio Rapido pa chica pos.

Pa servicio yama: 5603500

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion solodipueblo@gmail.com of ☎ 585-9500

TA HUUR

Ta huur espacio comercial na Centro Comercial Noord. Perfecto pa cualkier sorto di oficina. Adres: Noord 82. Pa informacion yama 730-7000

Indian Rock Garden

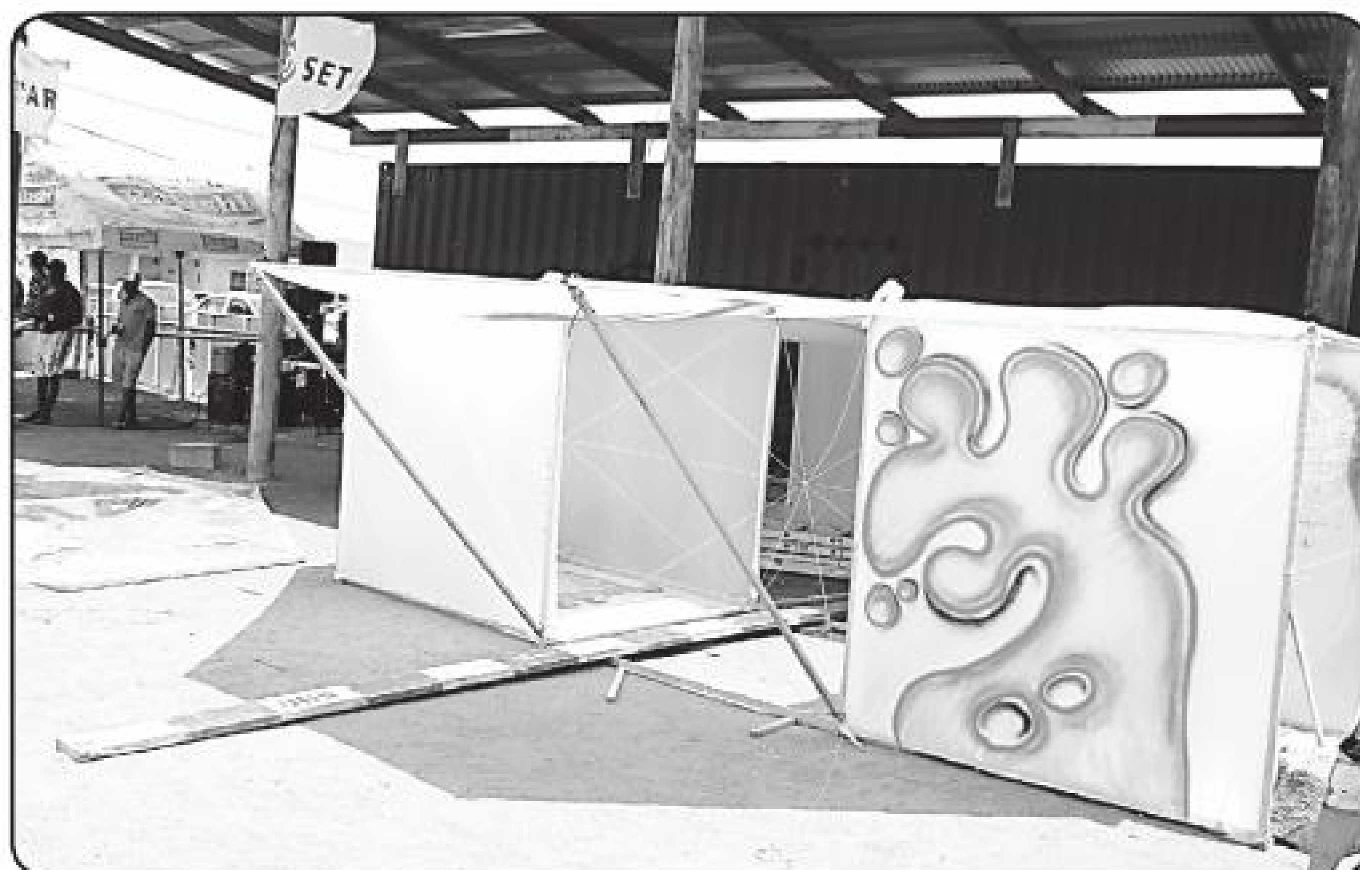
E lugar ideal pa bo celebracion di bruid, cumpleaños, aniversario, prome santa comunion, bautismo y otro celebracionnan, pero tambe pa seminario, workshops, charla y presentacionnan.
Pa informacion di prijs y reservacion jama 5926460, of manda bo mensahe via Facebook/indianrockgarden of email info@indianrockgarden.com

Competencia di Flie na Noord

















Competencia di Flie

















Arubaanse Zwembond kier a gradici tur persona cu a contribui na e exitoso campeonato di Carifta 2014

Aruba, 30 april. E campeonato Carifta 2014 di landamento, landamento sincroniza y open water yega su final. Aruba su atletanan a haci un tremendo presentacion den tur tres disciplina unda a kibra record den medayanan obteni. E federacion di landamento, AZB por mira tras di un otro exitoso evento organisa na Aruba. Den un periodo di 6 aña, AZB a organisa cuater campeonato internacional di landamento na Aruba di cual tres tabata Carifta y uno di CISC, un muestra di profesionalismo di tur cu a y ta trahando na bienestar di e deporte di landamento. For di aña pasa cu AZB a gana e derecho di organisa un otro campeonato di Carifta, a cuminsa cu e diferente preparacionnan. E ultimo lunanan esakinan a bira mas intensivo, pero danki na esfuerso di un y tur a logra bin cla na tempo pa asina ricibi e 18 paisnan bishitante den e region di Caribe, sin lubida nos propio hendenan di Aruba mes.

Pa e motibo aki tambe Arubaanse Zwembond kier a manda un palabra di gradicimento na tur e

135 VOLUNTARIONAN cu a yuda durante e competencianan di landamento, landamento sincroniza y open water. Boso contribucion a pone cu e campeonato di Aruba Carifta 2014 a bira uno involvidabel pa tur cu a participa na dje.

Na mes momento kier a gradici e diferente instancianan cu a yuda manera DOW, IBISA, , Universidad di Aruba, Rode Kruis, Kustwacht, Koninklijke Marine, Maritieme Politie, Personal di Piscina Olimpico Rolly Bisslik, Fofoti Tours, Brandweer, Polis y Cemedar Sports Medicine/Comision Medico COA sin lubida nos tremendo Dj-nan cu a san a pone bon ambiente durante tur e dianan.

Un palabra di danki tambe ta bai na tur e patrosinadornan cu a contribui cu e campeonato di Aruba Carifta 2014, esakinan Gobierno di Aruba, Sport Subsidie Commissie, Caribbean Mercantile Bank N.V, Aruba Airport Authority N.V., Tropicana Aruba Resort & Casino, SETAR, ALBO Aruba, Subway, Anna Fit, Century 21st, Hoevertsz Archidesign, Price Water House Coopers y Lotto pa Deporte.

Aruba ta simplemente grandi. Danki un biaha mas!!!!













Obituario Solo di Pueblo........

Mensahe di Dibino Ninjo Hesus na Reginald Danje

AMI Dibino Ninjo Hesus mensahe na Mi ruman Reginald y na mundo. Pa tur Mi sirbidornan.Yobida di bendicion boso ta ricibi for di cielo ora Mi manda e yobida di awacero cu ta e bendicion puro. Sali pafor di unda boso ta y ricibi e bendicion di Spirito Santo.Laga e yobida di awacero basha ariba boso y haci nomber di Tata y pidi boso deseonan cu fe grandi y boso criaturanan tambe. Sacanan pafor den e awacero, pa ricibi e bendicion di Mi man nan pa nan worde purifica cu e awa puro bendiciona di man di boso amigo Dibino Niño Hesus, cu ta reinara na e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki. Mi ta pidi boso no lubida nunca cu Dios ta duna boso tur cos den e mundo aki, pa boso aprecia y no haci abuso di dje di mas. No lubida Mi ta mira boso, Mi ta pordona, Mi ta duna boso y Mi ta kita bek, pesey no haci dimas, ni bira lomba pa Mi y siña comparti cu boso prohimonan. Reza e Santo Rosario tur dia y yuda e Religion Catolico, cu Mi ta mira ta bay atras. Pa e Dios nan falso cu ta gaña hopi hende y nan ta bay den e caminda robez cu engaño y materialnan. Mi rumanan no laga material cambia boso religion berdadero. No bay tras di e Dios falsonan, cu engaño pa nan propio interes. Mi dicipelnan Mi ta pidi boso scucha Mi mensahenan y plama nan rond di mundo pa un y tur. Siguimi den e berdadero Religion Catolico, scucha Mi den Nomber di Tata y di Yiu y di Spirito Santo, Amen.Alleluya, Alleluya, Alleluya y ricibi e bendicion di Awacero.

"Dios ta amor ..... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda
di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. vda. Romana Kock-Koolman
mihor conoci como "Chichi"
***07-02-1942 †30-04-2014**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi n'tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forza".
Salmo: 23
Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios
ta anuncia fayecimento di:



Sra. vda.Polonia Krosendijk-Krozendijk
mihor conoci como
"Mama Jong "

***09-02-1925 †23-04-2014**

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

"Dios, Bo ta mi Dios, mi ta busca Bo,
mi alma tin sed di Bo. " Ps. 63:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:

Daniel C. de Lange

19 october 1938 - 1 mei 2014



Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;

Ta anuncia fayecimento di mi esposa, nos mama, abuela, ruman y tanta stima



Claverina Kelly-Becker
Mihor conoci como: "Clave "
Co propietario di J&J Snack
2 Sept 1955- 28 April 2014

Ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 3 di Mei pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Pro Cathedral San Francisco pa santana catolico na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Pro Cathedral San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Diabierna 2 di Mei di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.
Trahe Alegra

Noticia Local....

Benihana a host un fabuloso Lifestyle cocktail pa Latin Angels Tv Aruba edition

Benihana Aruba's best and first Japanese restaurant hosted the fabulous Arubian press and and a some vip guests to a Benihana Lifestyle cocktail in honor of "Latin Angels tv " . cocktail at with filming of lifestyle experience at Benihana. This will be part of the tv show with epic exposure of our beautiful island.

The press and Latin Angels were pampered with the famous Benihana's exquisite sushi rolls - like the Las Vegas roll and the 1964 rolls which is the year the Benihana restaurants were founded.

Following the cocktail the professional team of producers were filming the amazing dinning experience with Benihana'a exclusive chefs , which will be presented by two gorgeous Latin Angels in over more than twelve the channels like Direct tv, Fox Traveller, Netflix , City tv and Meridiano amongst them.

The Latin Angels and two local Arubian models were hosting in the fashionable

Arubian chic resort wear showcasing Aruba's own flora and fauna - kododo blauw , iguanas and cayenas.















